KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG THUSIS

Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A., Thusis

65. Geschäftsbericht 2020/21

65° Rapporto di gestione 2020/21

Inhaltsverzeichnis
Sommario

Seite / Pagina

Übersichtsplan / Mappa degli impianti 2

Gesellschaftsorgane / Organi della società 3

Verwaltungsrat / Consiglio d'Amministrazione 3
Geschäftsführung / Direzione aziendale 3
Leitendes Kader / Dirigenti 3
Revisionsstelle / Società di revisione 3

Bericht des Verwaltungsrates
Relazione del Consiglio d'Amministrazione 4

Produktion / Produzione 4
Betrieb und Instandhaltung / Esercizio e manutenzione 9
Erneuerungen / Rinnovi 11
Verschiedenes / Varie 11

Jahres- und Lagebericht
Rapporto annuale e relazione sulla gestione 12

Umfeld / Contesto 12
Finanzieller Überblick / Sintesi finanziaria 13
Durchführung der Risikobeurteilung / Esecuzione della valutazione del rischio 14
Umwelt / Ambiente 14
Aktionariat und Verwaltungsorgane / Azionariato e organi amministrativi 15
Revisionsstelle / Società di revisione 15
Personal / Personale 15
Ausblick / Prospettive 15

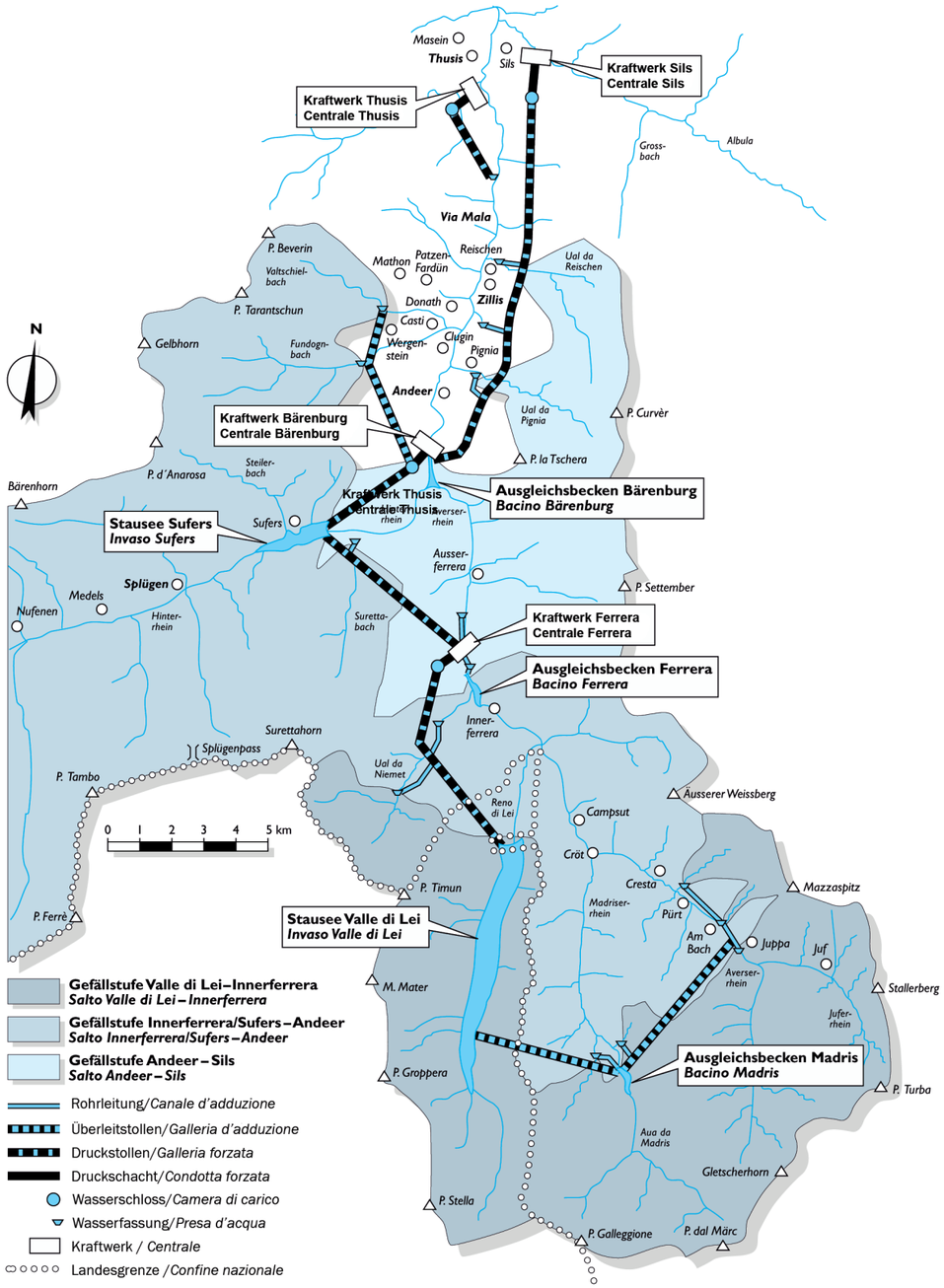
Jahresrechnung / Rendiconto annuale 17

Erfolgsrechnung / Conto economico 17
Bilanz / Stato patrimoniale 18
Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario 20
Eigenkapitalnachweis / Certificazione del capitale proprio 21
Anhang / Allegato 22

Verwendung des Bilanzgewinnes
Ripartizione dell'utile di bilancio 37

Bericht der Revisionsstelle
Relazione della società di revisione 39

Übersichtsplan / Mappa degli impianti



Gesellschaftsorgane / Organi della società

Verwaltungsrat / Consiglio d'Amministrazione

Präsident / Presidente:

Jörg Huwyler	Leiter Division Hydroenergie und Biomasse, Axpo Power AG, Baden

Vizepräsident / Vicepresidente:

Michael Baumer	Vorsteher des Departements der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich

Samuel Bontadelli	COO, Mitglied der Geschäftsleitung, Repower AG, Poschiavo
Dr. Ing. Giuseppe Donghi	Senior Advisor, Tecnologie Idroelettriche, Edison S.p.A., Milano
Vincenzo Collarino	Planning & Control Director and Risk Officer, Edison S.p.A., Milano
lic. iur. Sven Finger	Departementssekretär des Departements der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich
lic. oec. publ. Martin Gredig	Vertreter Kanton Graubünden, Tamins
Beat Imboden	Asset- und Projektmanager Hydro Generation der Alpiq AG, Sion
Markus Küng	Mitglied der Geschäftsleitung IWB, Leiter Netze der IWB, Basel
Benedikt Loepfe	Direktor ewz, Zürich
Roger Lüönd	Leiter Assets Hydro der BKW Energie AG, Bern
Dr. Marco Nideröst	Asset Optimierung, Geschäftseinheit Produktion, Axpo Power AG, Baden
Dr. med. vet. Bernard Semadeni	Präsident Gemeindekorporation der Konzessionsgemeinden, Andeer
Dr. Andrea Siri	Head of Origination, Edison S.p.A., Milano
Hans-Peter Zehnder	Leiter Hydraulische Produktion, Axpo Power AG, Baden
Dr. iur. Franz J. Kessler	Sekretär des Verwaltungsrates, Zürich
Rodolfo Fasani	Bundeskommissär, Mesocco

Geschäftsführung / Direzione aziendale

Guido Conrad	Direktor
Dominique Durot	Stv. Direktor, Leiter Anlagenmanagement und Technik

Die Amtsdauer sämtlicher Verwaltungsräte läuft mit der Generalversammlung im Frühjahr 2023 ab.
Il mandato di tutti i membri del Consiglio d'Amministrazione termina con l'Assemblea generale della primavera 2023.

Leitendes Kader / Dirigenti

Annelise Bühler	Prokuristin, Leiterin Personalwesen
Bruno Christoffel	Prokurist, Leiter Talversorgung
Markus Clavadetscher	Prokurist, Leiter Betrieb und Wartung
Andreas Däscher	Prokurist, Leiter Finanzen und Dienste

Revisionsstelle / Società di revisione

PricewaterhouseCoopers AG, Chur

Bericht des Verwaltungsrates an die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre über das Geschäftsjahr 2020/21

Produktion

Im Geschäftsjahr 2020/2021 wurden in den Wintermonaten wie auch in den Sommermonaten überdurchschnittliche Niederschlagmengen gemessen. Insbesondere im Monat Oktober 2020 wurde mit 191% des langjährigen Mittels ein ausserordentlich hoher Zufluss registriert. Durch eine vergleichsweise spät einsetzende Schneeschmelze blieben die Zuflüsse nur in den Monaten April und Mai und aufgrund einer Schönwetterperiode im September unter der Norm. Über das ganze Jahr verteilt wurden durchschnittliche Temperaturen gemessen.

Die Gesamtproduktion belief sich auf 1'682,3 GWh. Dieser Wert lag bei 118,0 % des langjährigen Mittels von 1'425,8 GWh.

Auf die Laufenergie entfielen 818,6 GWh. Dies entspricht einem Mittel von 130,3 %. Die Speicherenergieabgabe an die Partner betrug 815,0 GWh und lag mit 112,2 % ebenfalls über dem langjährigen Mittel.

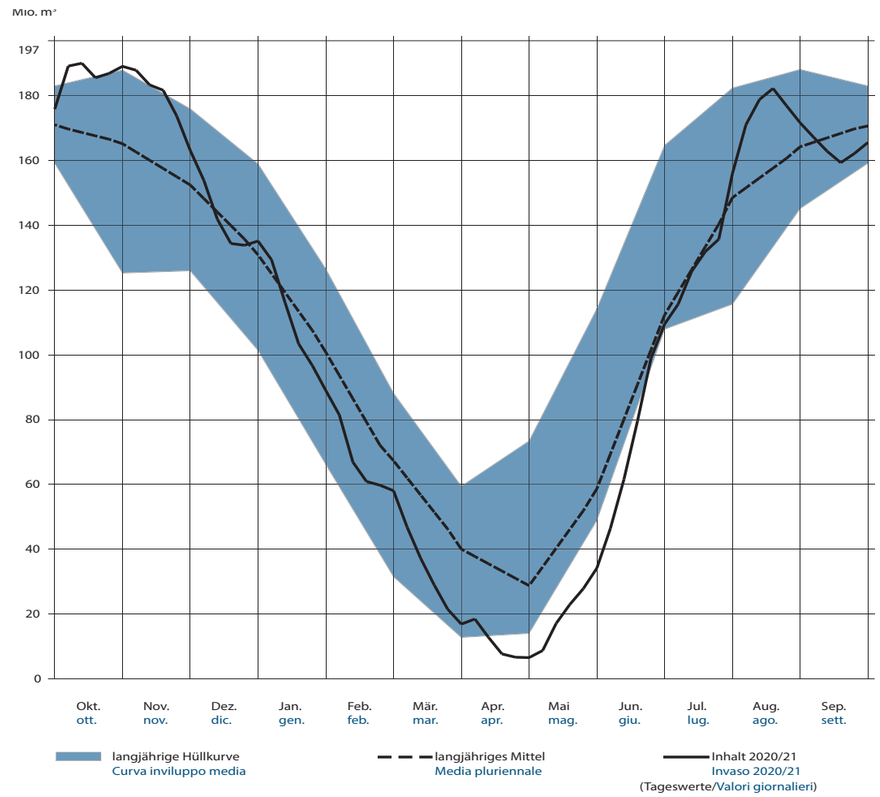
Für den Pumpenergieeinsatz wurden 116,2 GWh, bzw. 116,4 % des langjährigen Mittels aufgewendet.

Hauptanlagen
In den Kraftwerken Ferrera, Bärenburg und Sils i.D. wurden 1'648,4 GWh produziert.

Nebenanlagen
Die Produktion des KW Thusis, der Dotieranlagen Sufers und Bärenburg sowie der Hausgruppen Bärenburg und Sils betrug 42,2 GWh.

Verlauf Speicherinhalt Valle di Lei
Der Inhalt des Hauptspeichers betrug am Anfang des Geschäftsjahres 176,0 Mio. m^3, entsprechend 89,4 % des Nutzvolumens. Der Höchststand im Lago di Lei wurde am 11. Oktober 2020 registriert. Am Ende des Geschäftsjahres 2020/21 betrug der Speicherinhalt 84,1 %. Dies entspricht einem Nutzvolumen von 165,6 Mio. m^3. Damit lag der Füllungsgrad unter dem langjährigen Mittel von 170,6 Mio. m^3.

Verlauf Speicherinhalt Valle di Lei
Variazione del livello d'invaso del bacino Valle di Lei



Relazione del Consiglio d'Amministrazione all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti per l'esercizio 2020/21

Produzione

Nell'esercizio 2020/2021 sono state misurate precipitazioni superiori alla media, sia nei mesi invernali che in quelli estivi. Nel mese di ottobre 2020, in particolare, è stato registrato un afflusso straordinariamente elevato pari al 191% della media pluriennale. Gli afflussi sono rimasti sotto la norma solo nei mesi di aprile e maggio a causa di un inizio relativamente tardivo dello scioglimento della neve. Lo stesso vale per il mese di settembre che è stato caratterizzato da un periodo di bel tempo. Le temperature misurate durante l'intero anno sono rimaste nella media.

La produzione complessiva è stata di 1.682,3 GWh, che corrisponde al 118,0% della media pluriennale di 1.425,8 GWh.

L'energia da acqua fluente è stata pari a 818,6 GWh, che corrisponde a una media di 130,3%. L'energia di accumulo rilasciata ai partner è stata pari a 815,0 GWh, vale a dire il 112,2% del valore medio pluriennale.

Per l'utilizzo dell'energia di pompaggio sono stati utilizzati 116,2 GWh, pari al 116,4% della media pluriennale.

Impianti principali
Nelle centrali Ferrera, Bärenburg e Sils i.D. sono stati prodotti 1.648,4 GWh.

Impianti ausiliari
La produzione della Centrale di Thusis, degli impianti di dotazione Sufers e Bärenburg e dei gruppi autonomi di Bärenburg e Sils ammonta a 42,2 GWh.

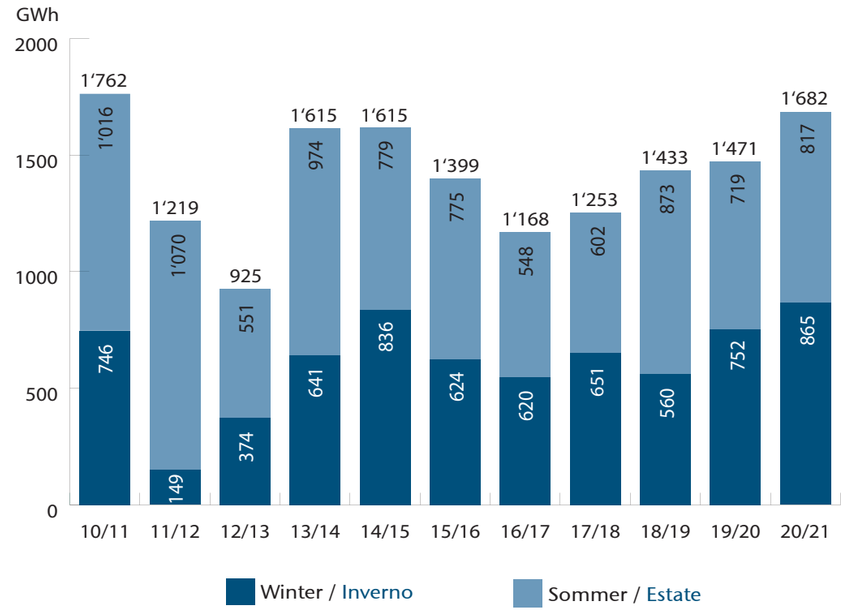
Variazione del livello d'invaso Valle di Lei
Il contenuto del serbatoio principale all'inizio dell'esercizio ammontava a 176,0 milioni di m^3, pari al 89,4% del volume di utilizzo. Il livello massimo del Lago di Lei è stato raggiunto l'11 ottobre 2021. Alla fine dell'esercizio 2020/21 il contenuto del serbatoio è pari all'84,1%, che corrisponde a un volume di utilizzo di 165,6 milioni di m^3. Il grado di riempimento è stato pertanto inferiore alla media pluriennale di 170,6 milioni di m^3.

Produktion / Produzione

Energieproduktion und Energieabgabe im Geschäftsjahr 2020/21 in GWh
Produzione e fornitura di energia in GWh nell'esercizio 2020/21

	Winter Inverno	Sommer Estate	Total Totale
Energieproduktion / Produzione di energia			
Kraftwerk Ferrera / Centrale Ferrera	267.9	88.8	356.7
Kraftwerk Bärenburg / Centrale Bärenburg	263.4	314.0	577.4
Kraftwerk Sils / Centrale Sils	320.1	394.2	714.3
Generatorproduktion / Produzione generatori	851.4	797.0	1'648.4
Produktion Nebenanlagen / Produzione impianti ausiliari	17.6	24.6	42.2
Total Produktion Haupt- und Nebenanlagen Totale produzione impianti principali e ausiliari	869.0	821.6	1'690.6
Trafoverluste / Perdite dei trasformatori	-4.3	-4.0	-8.3
Total Produktion / Produzione totale	864.7	817.6	1'682.3
Langjähriges Mittel Haupt- und Nebenanlagen 1962/63 - 2020/21 [1] Media pluriennale impianti principali e ausiliari 1962/63 - 2020/21 [1]			1'425.8
Energieabgabe / Fornitura di energia			
Laufenergie / Energia da acqua fluente	230.1	588.5	818.6
Speicherenergie / Energia da impianti con sistemi di accumulazione	614.9	200.1	815.0
Abgabe Nebenanlagen / Fornitura impianti ausiliari	13.2	18.4	31.6
Abgabe an die Partner / Fornitura ai partner	858.2	807.0	1'665.2
Dotierersatz und Konzessionsenergie [2] Sostituzione di dotazione ed energia di concessione [2]	2.1	4.5	6.6
Bewertungsfaktor Nebenanlagen Fattori di valutazione impianti ausiliari	4.4	6.1	10.5
Total Abgabe / Fornitura totale	864.7	817.6	1'682.3
Langjähriges Mittel Abgabe an die Partner 1962/63 - 2020/21 [1] Media pluriennale fornitura ai partner 1962/63 - 2020/21 [1]			1'384.0
Pumpenergieeinsatz / Energia di pompaggio	30.3	85.9	116.2
Einphasenenergieabgabe an die Rhätische Bahn Fornitura energia monofase alla Ferrovia Retica	13.0	23.8	36.8

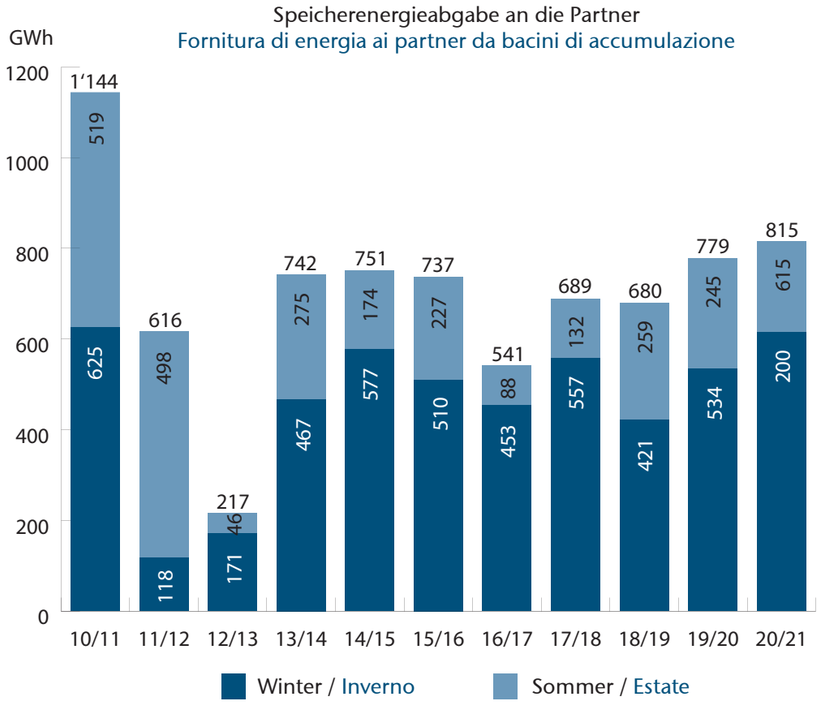
Energieproduktion
Produzione energia



[1] Seit 1. April 2018 wird die Produktion der Nebenanlagen zur Gesamtproduktion und dem langjährigen Mittelwert addiert.
A partire dal 1° aprile 2018 la produzione degli impianti ausiliari è addizionata alla produzione complessiva e alla media pluriennale.

[2] Seit 1. April 2018 wird die Konzessionsenergie durch die Repower geliefert.
A partire dal 1° aprile 2018 l'energia di concessione è fornita da Repower.

Produktion / Produzione



Betrieb und Instandhaltung

Die ordentlichen Instandhaltungsarbeiten wurden wie geplant und im Rahmen der berechneten Kosten und Termine abgewickelt. Es wurden zudem zahlreiche Inspektions- und Prüfarbeiten, nicht zuletzt auch für die Überwachung der Stauanlagen, der baulichen Einrichtungen und für das Talversorgungsnetz ausgeführt.

Kraftwerke Ferrera, Bärenburg, Sils und Thusis
An den Maschinengruppen wurden die geplanten Inspektionen und Instandhaltungsarbeiten ausgeführt.

Talsperren, Wasserfassungen, baulicher Unterhalt
An den Stauanlagen Preda, Valle di Lei, Sufers, Ferrera und Bärenburg erfolgten die periodischen Messungen und Kontrollen. Die Berichte wurden an die Experten und an die Oberaufsicht des Bundesamtes für Energie (BFE) weitergeleitet. An der Staumauer Bärenburg wurde die 5-Jahreskontrolle durchgeführt. Die Experten sowie die Vertreter des BFE nahmen vom sehr guten Zustand der Stauanlage Kenntnis.

An den Zufahrtsstrassen zu den Anlagen wurden die notwendigsten Unterhalts- und Belagsarbeiten ausgeführt.

Talversorgung und Netzbau
Die Energiebezüge der Konzessionsgemeinden betrugen rund 55'448 MWh. Der Energieverbrauch der Gemeinden nahm um 8,5 % zu.

Die Leitungskontrollen auf allen Spannungsebenen wurden durchgeführt. Nebst Instandhaltungsarbeiten wurden diverse Verstärkungen und Verkabelungen im 16-kV-Netz zur Versorgung der Konzessionsgemeinden vorgenommen.

Das Talversorgungsnetz verzeichnete durch Elementarereignisse einzelne kurzfristige Stromunterbrüche.

Für Bauvorhaben wurden 21 Baustrom- sowie 10 Hausanschlüsse erstellt. Für die Installation von Wärmepumpen sind 31 Gesuche eingegangen. 6 Photovoltaik-Netzanschlussgesuche wurden geprüft und genehmigt. 2 E-Ladestationen wurden in Betrieb genommen.

Esercizio e manutenzione

I lavori di manutenzione ordinaria sono stati effettuati secondo il programma, rispettando le scadenze ed entro i limiti dei costi calcolati. Sono stati inoltre effettuati numerosi lavori d'ispezione e di controllo, di monitoraggio delle opere di sbarramento, per interventi di costruzione e per la rete di approvvigionamento energetico della valle.

Centrali Ferrera, Bärenburg, Sils e Thusis
Sui gruppi macchine sono state effettuate le ispezioni programmate e lavori di manutenzione.

Dighe, opere di presa, manutenzione edile
Sono stati effettuati le misurazioni e i controlli periodici delle opere di sbarramento di Preda, Valle di Lei, Sufers, Ferrera e Bärenburg. I rapporti annuali sono stati consegnati agli esperti e alla supervisione dell'Ufficio federale dell'energia (UFE). È stato effettuato il controllo quinquennale della diga di Bärenburg. Gli esperti e i rappresentanti dell'UFE hanno accertato il perfetto stato della diga.

Alle vie di accesso agli impianti sono stati eseguiti i lavori di manutenzione e di pavimentazione necessari.

Approvvigionamento energetico della valle e costruzione delle reti
La domanda complessiva di energia dei comuni concessionari ammonta a circa 55.448 MWh. Il consumo di energia dei comuni è aumentato dell'8,5%.

Sono stati effettuati i controlli delle linee su tutti i livelli di tensione. La rete da 16 kV per l'approvvigionamento dei comuni concessionari è stata oggetto di diversi potenziamenti, cablaggi e lavori di manutenzione.

Sulla rete di approvvigionamento sono state registrate brevi interruzioni dovute a eventi naturali.

Per progetti edili sono stati realizzati 21 allacciamenti da cantiere e 10 domestici. Sono pervenute 31 domande per l'installazione di pompe di calore. 6 nuove domande di allacciamento per impianti fotovoltaici sono state esaminate e approvate. Sono inoltre state installate 2 stazioni di ricarica elettrica.

Masttransport 16-kV-Ltg. Avers
Trasporto di tralicci della linea da 16 kV di Avers

Erneuerungen

Aufgrund des auf mehrere Jahre ausgelegten Programms zur Substanzerhaltung der Kraftwerks- und Netzanlagen wurden im Geschäftsjahr 2020/21 Ersatz- und Erneuerungsinvestitionen im Umfang von rund CHF 3,8 Mio. getätigt.

Kraftwerk Ferrera
Aufgrund zunehmender Probleme mit den Drucküberwachungsventilen der Gaslöschanlagen wurde ein kompletter Ersatz der Ventile, Schläuche und der Druckbehälter vorgenommen.

Kraftwerk Bärenburg
Die Flachdachabdichtung bei der Seilbahn-Talstation musste schon mehrfach repariert werden und war undicht, weshalb diese ersetzt wurde.

Kraftwerk Sils
Aufgrund zunehmender Probleme mit den Drucküberwachungsventilen der Gaslöschanlagen wurde ein kompletter Ersatz der Ventile, Schläuche und der Druckbehälter vorgenommen.

Der Generator der Hausgruppe wurde generalüberholt und eine Kohlenstaubabsaugung wurde installiert.

Die sechs Rückprojektoren der Grossbildanzeige in der Leitstelle Sils mussten altershalber ersetzt werden.

Kraftwerk Thusis
Der Generator der Maschinengruppe 1 wurde generalüberholt und eine Kohlenstaubabsaugung wurde installiert.

Talversorgung
Am über 125 km langen 60-/16-kV-Freileitungsnetz wurde ein Teil der bestehenden Masten saniert. Aufgrund der vertraglichen Verpflichtungen wurde das Talversorgungsnetz wo nötig erweitert, verstärkt oder erneuert.

Eine neue 16-kV-Ringkabelanspeisung zwischen Zillis und Donat wurde erfolgreich in Betrieb genommen. Damit wird die MS-Versorgungssicherheit am Schamserberg massiv verbessert. Auch die Lokalisierung von Störungen im Netzfehlerfall wird damit wesentlich vereinfacht.

Der 16-kV-Kabeldücker zwischen der Dorffreileitung und der TS Steina in Splügen wurde bei einem Unwetter vom vergangenen Herbst unterspült und freigelegt. Durch einen Blockverbau wurde dieser wieder instand gestellt.

Verschiedenes

Netzanschluss- / Netznutzungskosten
Die Verhandlungen über einen definitiven Vertrag zwischen dem ewz und der KHR für den Netzanschluss und die Netznutzung auf den Ebenen 3 und 5 sind noch im Gange.

Rinnovi

In vista del programma pluriennale per mantenere il valore degli impianti della centrale e di rete, nell'esercizio 2020/21 sono stati effettuati investimenti per misure sostitutive e di ristrutturazione per un importo pari a circa CHF 3,8 milioni.

Centrale elettrica Ferrera
A causa dei crescenti problemi con le valvole di monitoraggio pressione degli impianti di spegnimento a gas è stata effettuata la sostituzione completa delle valvole, dei tubi e dei recipienti a pressione.

Centrale elettrica Bärenburg
L'impermeabilizzazione del tetto piano della stazione a valle della funivia, già sottoposta a ripetute riparazioni e non più ermetica, è stata sostituita.

Centrale elettrica Sils
A causa dei crescenti problemi con le valvole di monitoraggio pressione degli impianti di spegnimento a gas è stata effettuata la sostituzione completa delle valvole, dei tubi e dei recipienti a pressione.

Il generatore del gruppo autonomo è stato sottoposto a revisione generale ed è stato installato un aspiratore della polvere di carbone.

I sei retroproiettori del sistema di visualizzazione su grande schermo nel centro di comando di Sils sono stati sostituiti per vetustà.

Officina di Thusis
Il generatore del gruppo macchine 1 è stato sottoposto a revisione generale ed è stato installato un aspiratore della polvere di carbone.

Approvvigionamento energetico della valle
Lungo la rete di oltre 125 km di linee aeree di 60 e 16 kV è stata risanata una parte dei piloni esistenti. In virtù degli obblighi contrattuali, la rete di approvvigionamento è stata potenziata o rinovata nei punti necessari.

Tra Zillis e Donat è stato messo in servizio con successo un nuovo sistema di alimentazione ad anello da 16 kV che non solo migliorerà significativamente la sicurezza dell'approvvigionamento della rete di media tensione sullo Schamserberg, ma semplificherà notevolmente la localizzazione dei guasti sulla rete.

Il sifone per i cavi tra la linea aerea da 16 kV del villaggio e la stazione di trasformazione Steina a Spluga è stato invaso da acqua e detriti durante una tempesta nello scorso autunno. Il sottopasso è stato quindi rimesso a nudo e riparato mediante una costruzione di sostegno a blocchi.

Varie

Costi di allacciamento e utilizzo della rete
Le trattative per un contratto definitivo fra ewz e KHR per l'allacciamento e l'utilizzo della rete sui livelli di tensione 3 e 5 sono ancora in corso.

Jahres- und Lagebericht
Rapporto annuale e relazione sulla gestione

Umfeld

Im vergangenen November hat der Bundesrat beschlossen, die Revisionen des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes in einem Mantelerlass unter dem Titel «Bundesgesetz über die sichere Versorgung mit erneuerbaren Energien» zusammenzufassen. Den Entwurf und die Botschaft hat er im Juni 2021 zuhanden des Parlaments verabschiedet. An den in der Vernehmlassung vorgeschlagenen Massnahmen will er weitgehend festhalten. Insbesondere sollen die Marktprämie und die Beiträge für Erneuerungsinvestitionen in bestehende Wasserkraftanlagen nicht weitergeführt werden. In Übereinstimmung mit den aktualisierten Energieperspektiven 2050+ hat der Bundesrat aber die Ziele für den Ausbau der erneuerbaren Energien erhöht. Zudem sollen bis 2040 2 TWh zusätzliche Speicherwasserkraft für die Winterversorgung zugebaut werden. Dafür werden neben dem bestehenden Netzzuschlag 0.2 Rp./kWh erhoben. Von dieser Abgabe können sich auch energieintensive Unternehmen nicht befreien, weil sie gemäss Bundesrat besonders von der dadurch gestärkten Versorgungssicherheit profitieren.

Das Parlament hat mit der Beratung des Mantelerlasses noch nicht begonnen. In der Befürchtung, dass nach Auslaufen der befristeten Unterstützungsmassnahmen ab 2022 eine Förderlücke drohen könnte, haben die Energiekommissionen beider Räte der Parlamentarischen Initiative von Nationalrat Girod Folge gegeben. Sie verlangt die Einführung von Investitionsbeiträgen für alle Technologien ab 2023 und nimmt damit ein wesentliches Instrument des Mantelerlasses vorweg. In der Sommersession hat der Nationalrat dem Anliegen zugestimmt und die Vorlage mit der Weiterführung der Beiträge für Erneuerungsinvestitionen und der Marktprämie bis 2030 ergänzt. Unbefristet verlängert werden soll auch die Möglichkeit erneuerbare Energien zu Gestehungskosten in die Grundversorgung zu liefern. In der Herbstsession ist der Ständerat diesen Beschlüssen gefolgt, hat allerdings auch eine Verlängerung des geltenden Wasserzinsmaximums bis 2030 in die Vorlage aufgenommen. Zudem sollen neue Wasserkraftanlagen, die mindestens einen Viertel ihrer Produktion im Winterhalbjahr erzeugen, von Investitionsbeiträgen von bis zu 80 % der anrechenbaren Kosten profitieren können. In der gleichen Session hat der Nationalrat diese Entscheide gestützt, um den Abschluss der Beratungen über die Parlamentarischen Initiative Girod zu ermöglichen.

Im Juni hat Bundesrätin Sommaruga zu einem zweiten Runden Tisch Wasserkraft eingeladen. In diesem Rahmen wurde die von der Begleitgruppe aus Branche, Umweltorganisationen, Kantonen und Verwaltung erarbeitete Projektliste vorgestellt. In den kommenden Monaten wird die Begleitgruppe die Liste weiter eingrenzen und die vielversprechendsten Projekte identifizieren. Damit soll der gemäss Mantelerlass angestrebte Zubau von 2 TWh Speicherkapazität für Winterstrom ermöglicht werden.

Contesto

Lo scorso novembre, il Consiglio federale ha deciso di condurre le revisioni della legge sull'energia e della legge sull'approvvigionamento elettrico nell'ambito di uno stesso decreto quadro denominato «legge federale su un approvvigionamento elettrico sicuro con le energie rinnovabili». Il progetto e il messaggio erano stati adottati nel giugno 2021. Il Consiglio federale intende mantenere in gran parte le misure proposte nella procedura di consultazione. In particolare, i premi di mercato e i contributi per investimenti di ristrutturazione in centrali idroelettriche esistenti non dovranno essere proseguiti. Tuttavia, in linea con le Prospettive energetiche 2050+ aggiornate il Consiglio federale ha aumentato gli obiettivi di potenziamento delle energie rinnovabili. Inoltre, la produzione di energia elettrica invernale dovrà essere incrementata entro il 2040 a partire dalle centrali ad accumulazione di circa 2 TWh. Oltre a ricevere il supplemento di rete esistente, i progetti di stoccaggio idonei saranno finanziati con un supplemento aggiuntivo di 0,2 ct./kWh. Nemmeno le imprese a forte consumo di energia potranno esimersi da questa tassa poiché, secondo il Consiglio federale, saranno le prime a beneficiare della maggiore sicurezza dell'approvvigionamento.

Il Parlamento non ha ancora iniziato a esaminare il decreto quadro. Temendo una lacuna nella promozione della produzione di elettricità da energie rinnovabili dopo la scadenza nel 2022 del sistema di rimunerazione per l'immissione di elettricità, la Commissione dell'energia e la Commissione dell'ambiente, della pianificazione del territorio e dell'energia del Consiglio nazionale hanno approvato l'iniziativa parlamentare del consigliere nazionale Girod. Il progetto prevede contributi d'investimento per tutte le tecnologie di generazione a partire dal 2023, anticipando così uno strumento chiave del decreto quadro. Nella sessione estiva, il Consiglio nazionale ha accettato la richiesta e ha integrato il progetto con la proroga fino al 2030 dei contributi per investimenti di rinnovo e del premio di mercato. Inoltre, dovrà essere prorogata a tempo indeterminato anche la possibilità di fornire energie rinnovabili nel servizio universale a prezzo di costo di produzione. Nella sessione autunnale, il Consiglio di Stato ha seguito queste decisioni, includendo tuttavia nel progetto anche una proroga dell'attuale aliquota massima del canone annuo fino al 2030. Inoltre, le nuove centrali idroelettriche che generano almeno un quarto della loro produzione nel semestre invernale dovranno poter beneficiare di contributi d'investimento fino all'80% dei costi computabili. Nella stessa sessione, il Consiglio nazionale ha appoggiato queste decisioni per permettere la conclusione dei dibattiti sull'iniziativa parlamentare Girod.

In giugno, la consigliera federale Sommaruga ha invitato a una seconda tavola rotonda sull'energia idroelettrica. In questo contesto, è stata presentata la lista dei progetti elaborata dal gruppo di accompagnamento con rappresentanti del settore, delle organizzazioni ambientaliste, dei Cantoni e dell'amministrazione. Nei prossimi mesi, il gruppo di accompagnamento restringerà ulteriormente la lista e identificherà i progetti più promettenti. Ciò renderà possibile l'incremento di 2 TWh di capacità di stoccaggio per l'elettricità invernale, che è l'obiettivo stabilito nel decreto quadro.

Finanzieller Überblick

Erfolgsrechnung
Die Jahreskosten der Partner erhöhten sich von CHF 61,4 Mio. auf CHF 67,7 Mio. Die Produktionskosten beliefen sich auf 4,06 Rp./kWh gegenüber 4,23 Rp./kWh im Vorjahr.

Im übrigen Betriebsertrag sind vor allem die Energielieferung an die Konzessionsgemeinden, die Verrechnung der Netzdurchleitung, die Einspeisevergütungen (EVS) für die Dotier-/Hausgruppen und die Photovoltaikanlage sowie die Spannungshaltungsentschädigung enthalten.

Die Pumpenergielieferungen beliefen sich auf 116 GWh zum Ansatz von 3,5 Rp./kWh (Vorjahr 131 GWh, 3,5 Rp./kWh).

Der Personalbestand verzeichnet einen Rückgang von 74 auf 72 Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt.

Die abgabepflichtige Energieproduktion zur Berechnung der Wasserzinsen betrug im Geschäftsjahr 2020/21 1'563 GWh (Vorjahr 1'345 GWh).

Das betriebsfremde Ergebnis beinhaltet die Rückzahlung von CHF 2,973 Mio. im Zusammenhang mit Deckungsdifferenzen aus der Bewertungsanpassung II und von CHF 0,071 Mio. betreffend die Enteignungsentschädigung an die Swissgrid AG. Des Weiteren sind die beiden Guthaben aus den dazugehörigen Nebenverfahren über CHF 0,093 Mio. sowie CHF 0,145 Mio. darin inkludiert. Total saldiert ergibt sich aus diesen Verfahren eine Schuld gegenüber Swissgrid von CHF 2,806 Mio.

Bilanz
Der Buchwert der Sachanlagen vermindert sich um rund CHF 16,1 Mio., aufgrund der getätigten Erneuerungsinvestitionen über CHF 3,8 Mio. abzüglich der Abschreibungen von CHF 19,9 Mio. In den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen ist u.a. die Schlussabrechnung der Jahreskosten der Partner enthalten. Infolge der Umgliederung, der innerhalb Jahresfrist zur Rückzahlung fälligen Anleihen und Darlehen über total CHF 110 Mio., reduzierte sich das langfristige Fremdkapital entsprechend. Die kurzfristigen Rückstellungen beinhalten die noch offenen Rückzahlungen von CHF 2,857 Mio. im Zusammenhang mit Deckungsdifferenzen aus der Bewertungsanpassung II und von CHF 0,071 Mio. betreffend der Enteignungsentschädigung an die Swissgrid AG.

Geldflussrechnung
Der operative Cashflow beläuft sich auf CHF 16,4 Mio. Für Investitionen wurden CHF 3,8 Mio. bezahlt. Es wurden Finanzverbindlichkeiten von CHF 19 Mio. aufgenommen bzw. von CHF 42 Mio. zurückbezahlt sowie eine Dividende von CHF 1,0 Mio. ausbezahlt.

Ein Teil des Darlehens an die Swissgrid AG über CHF 3,9 Mio. wurde zurückerstattet.

Sintesi finanziaria

Conto economico
I costi annuali dei partner sono aumentati da 61,4 a 67,7 milioni di franchi. I costi di produzione si sono attestati a 4,06 ct./kWh contro i 4,23 ct./kWh dell'esercizio precedente.

Inoltre sono compresi nel reddito operativo i ricavi della fornitura di energia ai comuni concessionari, la fatturazione dell'utilizzo delle reti, le remunerazioni (SRI) per l'immissione della produzione elettrica dei gruppi di dotazione, autonomi e dell'impianto fotovoltaico e l'indennizzo per la tenuta della tensione.

La fornitura di energia di pompaggio complessiva è stata di 116 GWh à 3,5 ct./kWh (nell'anno precedente 131 GWh à 3,5 ct./kWh).

Il numero degli impieghi a tempo pieno si è ridotto da 74 a 72 unità.

Nell'esercizio 2020/21 la produzione di energia imponibile per il calcolo dei canoni d'acqua è stata di 1.563 GWh (in quello precedente di 1.345 GWh)

Il risultato estraneo all'attività dell'azienda comprende il rimborso di CHF 2,973 milioni in relazione alle differenze di copertura per l'adeguamento della valutazione II e di CHF 0,071 milioni per l'indennizzo di espropriazione a Swissgrid SA. Sono inoltre inclusi i due crediti dai relativi procedimenti accessori di CHF 0,093 milioni e CHF 0,145 milioni. In totale, questi procedimenti hanno determinato un debito nei confronti di Swissgrid di CHF 2,806 milioni.

Stato patrimoniale
Il valore contabile delle immobilizzazioni immateriali si riduce di circa CHF 16,1 milioni a causa degli investimenti per misure di ristrutturazione di CHF 3,8 milioni, dedotti gli ammortamenti di CHF 19,9 milioni. Nei debiti da forniture e servizi è compreso, tra gli altri, il conteggio finale dei costi annuali dei partner. In seguito alla riclassificazione di obbligazioni e prestiti per un totale di CHF 110 milioni, che devono essere rimborsati entro un anno, le passività di terzi a lungo termine sono state ridotte di conseguenza. Gli accantonamenti correnti comprendono i rimborsi ancora aperti di CHF 2,857 milioni in relazione alle differenze di copertura per l'adeguamento della valutazione II e di CHF 0,071 milioni per l'indennizzo di espropriazione a Swissgrid SA.

Rendiconto finanziario
Il cash-flow operativo ammonta a CHF 16,4 milioni. Per investimenti sono stati pagati CHF 3,8 milioni. Sono state rispettivamente registrate e rimborsate passività finanziarie per CHF 19 e 42 milioni, ed è stato pagato un dividendo di CHF 1,0 milioni.

Una parte del prestito nei confronti di Swissgrid SA pari a CHF 3,9 milioni è stata rimborsata.

Durchführung der Risikobeurteilung

Der Verwaltungsrat hat die Direktion mit der jährlichen Durchführung der Risikoprüfung beauftragt. Das Organisationsreglement wurde entsprechend ausgestaltet. Die Grundsätze des Risikomanagements wurden in einer Risikomanagement-Politik festgehalten, die vom Verwaltungsrat am 6. März 2009 genehmigt wurde. Dazu gehören die Vorgaben zur systematischen Erfassung und Auswertung der Risiken, deren Priorisierung, die Beurteilung der Einflüsse auf das gesamte Unternehmen sowie die Einleitung und Überwachung von Massnahmen zur Handhabung der identifizierten Risiken. Die systematisch erfassten, analysierten und priorisierten Risiken wurden in einem Risikoinventar zusammengefasst, welches vom Verwaltungsrat letztmals am 21. September 2021 behandelt wurde. Es wurden konkrete Massnahmen zur Handhabung der identifizierten Risiken geprüft und beschlossen. Ein periodisches Risikomanagement-Reporting an den Verwaltungsrat wurde etabliert. Ausserordentliche Vorfälle werden umgehend gemeldet. Aufgrund zu treffender Annahmen bezüglich zukünftiger Entwicklungen bei der Beurteilung der Risiken ist deren Bewertung mit einer entsprechenden Unsicherheit behaftet.

Umwelt

Sanierung Sunk und Schwall
Für die Abwicklung der Teilphase «Festlegung der ökologischen Zielsetzungen» wurde ein Vertrag für das Konsortium Hinterrhein und ein Vertrag für das Konsortium Alpenrhein unter den beteiligten Kraftwerksgesellschaften abgeschlossen. Die nächste Teilphase «Variantenstudium und Auswahl Bestvariante» soll in einer analogen Konstellation bearbeitet werden.

Sanierung Fischgängigkeit Schwelle Albula Sils i.D.
Das Variantenstudium wie auch das Vorprojekt mit Auswahl und Vorschlag der Bestvariante «Blockrampe» sind abgeschlossen. Das Bauprojekt mit Bewilligungsdossier wurde im Oktober 2020 zur Beurteilung und Genehmigung eingereicht. Im Zusammenhang mit der «Entlandung» des ewz-Stausee Solis und mit einer möglichen Sanierungsmassnahme für Schwall und Sunk im Hinterrhein besteht jedoch noch terminlicher bzw. technischer Koordinationsbedarf.

Sanierung Fischgängigkeit Wasserfassung Rongellen
Das Variantenstudium wie auch das Vorprojekt mit Auswahl und Vorschlag der Bestvariante «Vertikalrechen mit Reinigungsmaschine» sind abgeschlossen. Das Bauprojekt mit Bewilligungsdossier wurde im Dezember 2020 zur Beurteilung und Genehmigung eingereicht.

Sanierung Fischgängigkeit Stufe Lago di Lei – Innerferrera
Für die Sanierung der Fischgängigkeit auf der internationalen Stufe Lago di Lei - Innerferrera hat das BFE die Sanierungsanordnung erlassen. Die entsprechenden Projekte zur Erarbeitung der Sanierungsmassnahmen wurden angegangen.

Aktionariat und Verwaltungsorgane

Anlässlich der 64. ordentlichen Generalversammlung der KHR vom 5. März 2021 wurden der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2019/20, die Beschlussfassung über die Dividendenausschüttung und Reservezuweisung sowie die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates einstimmig genehmigt.

Revisionsstelle

Die Generalversammlung wählte als gesetzliche Revisionsstelle die PricewaterhouseCoopers AG, Chur, für ein weiteres Jahr.

Personal

Ende September 2021 waren 70,5 Stellen (Vorjahr 69,2) besetzt. Dazu kamen 2 Lernende.

Der Verwaltungsrat dankt allen Mitarbeitenden für ihren grossen Einsatz und für die zuverlässig geleistete Arbeit, welche zu einem erfreulichen betriebswirtschaftlichen Ergebnis beigetragen haben.

Ausblick

Nach dem Entscheid des Bundesrates von Ende Mai 2021, die Verhandlungen über ein institutionelles Rahmenabkommen abzubrechen, sind die weiteren Entwicklungen im Verhältnis zwischen der Schweiz und der EU völlig unklar. Als sicher darf nur gelten, dass der Abschluss eines Stromabkommens auf absehbare Zeit unrealistisch ist. Der Wasserkraft bleibt der Zugang zu europäischen Teilmärkten weiterhin verwehrt, etwa im Bereich der Regelenergie oder durch Nichtanerkennung von Schweizer Herkunftsnachweisen.

Auch die Versorgungssicherheit ist durch den Verhandlungsabbruch wieder stärker in den politischen Fokus gerückt. Sowohl Swissgrid als auch ElCom warnen vor negativen Folgen des fehlenden Stromabkommens betreffend die Netzstabilität und Importkapazitäten. Mit den Massnahmen zum Ausbau der Speicherkapazitäten sowie der Einführung einer Energiereserve adressiert der Mantelerlass die Problematik zumindest in Teilen. Er wird die politische Diskussion auch im kommenden Jahr prägen.

Esecuzione della valutazione del rischio

Il Consiglio d'Amministrazione ha incaricato la Direzione di effettuare la valutazione annuale dei rischi. Il regolamen-to di organizzazione è stato impostato conformemente. I principi della gestione del rischio sono stati fissati in una politica della gestione del rischio approvata dal Consiglio d'Amministrazione il 6 marzo 2009. Essa comprende le direttive per un rilevamento sistematico e un'analisi dei rischi, la loro classificazione secondo priorità, la valutazione delle conseguenze sull'intera azienda nonché l'adozione e la sorveglianza di misure per il trattamento dei rischi identificati. I rischi identificati sistematicamente, analizzati e priorizzati sono stati raggruppati in un inventario, che il Consiglio d'Amministrazione ha discusso per l'ultima volta il 21 settembre 2021. Sono state analizzate e decise misure concrete per la gestione dei rischi identificati. È stato introdotto un reporting periodico al Consiglio d'Amministrazione sulla gestione dei rischi. Eventi straordinari devono essere prontamente segnalati. Gli sviluppi futuri dei rischi sono oggetto di supposizioni: la loro valutazione, quindi, è incerta.

Ambiente

Risanamento della fluttuazione degli afflussi e deflussi
Per l'attuazione della fase parziale «Definizione degli obiettivi ecologici» le società delle centrali elettriche partecipanti hanno stipulato un contratto per il Consorzio del Reno posteriore e un contratto per il Consorzio del Reno alpino. La prossima fase parziale «Studio delle varianti e selezione della variante migliore» deve essere elaborata in una costellazione analoga.

Ripristino della libera circolazione dei pesci presso la soglia dell'Albula a Sils i.D.
Lo studio delle varianti e il progetto preliminare con la «miglior soluzione» scelta e proposta «rampa di risalita in blocchi» sono completati. Il progetto di costruzione con il dossier di autorizzazione è stato presentato nell'ottobre 2020 per la valutazione e l'approvazione. Tuttavia, in relazione all'asporto di sedimento dall'invaso Solis dell'ewz e a una possibile misura di risanamento per gli afflussi e i deflussi discontinui nella regione del Reno posteriore, vi è ancora la necessità di programmazione e coordinamento tecnico.

Ripristino della libera circolazione dei pesci presso l'opera di sbarramento di Rongellen
Lo studio delle varianti e il progetto preliminare con la «miglior soluzione» scelta e proposta «griglia verticale con pulitrice automatica» sono completati. Il progetto di costruzione con dossier di autorizzazione è stato presentato per la valutazione e l'approvazione nel dicembre 2020.

Ripristino della libera circolazione dei pesci nel bacino Lago di Lei - Innerferrera
L'UFE ha emanato l'ordine di risanamento per il ripristino dell'accessibilità per i pesci nei pressi del salto internazionale Lago di Lei - Innerferrera. I relativi progetti per l'elaborazione delle misure di risanamento sono stati avviati.

Azionariato e organi amministrativi

La 64ª Assemblea generale di KHR del 5 marzo 2021 ha approvato all'unanimità il Rapporto di gestione e il rendiconto annuale 2019/20, la delibera sul pagamento del dividendo e sulla destinazione a riserve e infine ha approvato l'operato dei membri del Consiglio d'Amministrazione.

Società di revisione

L'assemblea generale ha nominato quale società di revisione legale la PricewaterhouseCoopers AG di Coira per un ulteriore anno.

Personale

Alla fine di settembre 2021 erano occupati 70,5 posti di lavoro (esercizio precedente 69,2). A questi si aggiungono 2 apprendisti.

Il Consiglio d'Amministrazione ringrazia sentitamente tutti i dipendenti per il loro grande impegno e il lavoro svolto, con i quali si è ottenuto un risultato economico positivo.

Prospettive

Dopo la decisione del Consiglio federale alla fine di maggio di porre fine ai negoziati per un accordo quadro istituzionale con l'UE, gli ulteriori sviluppi delle relazioni tra Svizzera e UE non sono affatto chiari. L'unica cosa che si può considerare certa è che la conclusione di un accordo sull'energia non è realistica nel prossimo futuro. All'idroelettrico svizzero continua così a essere negato l'accesso ai mercati parziali europei, ad esempio nel settore dell'energia di bilanciamento oppure per il mancato riconoscimento delle garanzie di origine svizzere.

La rottura dei negoziati ha anche riportato la sicurezza dell'approvvigionamento sotto i riflettori della politica. Sia Swissgrid sia ElCom mettono in guardia dalle conseguenze negative della mancanza di un accordo sull'energia per quanto riguarda la stabilità della rete e le capacità di importazione. Il decreto quadro affronta il problema almeno in parte con le misure per l'incremento delle capacità di stoccaggio e con l'introduzione di una riserva di energia. E continuerà a influenzare il dibattito politico anche nel prossimo anno.

Stollenfenster Viaplana
Finestra della galleria di Viaplana

Jahresrechnung
Rendiconto annuale

Erfolgsrechnung / Conto economico

	Anmerkungen Note	2020/21 CHF	2019/20 CHF
Jahreskosten zu Lasten der Partner Costi annuali a carico dei partner	1	67’662’000	61’438’000
Jahreskosten zu Lasten der Rhätischen Bahn Costi annuali a carico della Ferrovia Retica		1’734’343	1’757’435
Aktivierte Eigenleistungen Prestazioni interne capitalizzate		658’726	769’703
Ertrag Swissgrid AG / Ricavi Swissgrid SA		337’478	308’261
Übriger Betriebsertrag / Altri ricavi	2	9’010’930	9’386’642
Gesamtleistung / Totale ricavi		**79’403’477**	**73’660’041**
Energie- und Netznutzungsaufwand Costo dell’energia e dell’utilizzo della rete	3	-10’123’992	-11’102’182
Material und Fremdleistungen Materiali e prestazioni di terzi	4	-3’092’287	-3’179’390
Personalaufwand / Costi del personale		-9’035’094	-9’613’800
Abgaben, Kapital- und sonstige Steuern Tasse, imposte sul capitale e altre imposte	5	-26’484’218	-22’406’886
Übriger Betriebsaufwand / Altri costi d’esercizio		-1’376’269	-1’414’036
Abschreibungen / Ammortamenti	17	-19’891’226	-19’534’871
Betriebsaufwand / Costi d’esercizio		**-70’003’086**	**-67’251’165**
Betriebliches Ergebnis / Risultato d’esercizio		**9’400’391**	**6’408’876**
Finanzertrag / Proventi finanziari	6	888’517	956’379
Finanzaufwand / Oneri finanziari	7	-5’105’261	-5’381’346
Ordentliches Ergebnis / Risultato ordinario		**5’183’647**	**1’983’909**
Betriebsfremde Erträge / Aufwendungen Proventi/oneri estranei all’attività dell’azienda	8	-2’801’611	0
Ausserordentliche Erträge / Aufwendungen Proventi / oneri straordinari	9	0	44’901
Ergebnis vor Direkten Steuern Risultato prima delle imposte dirette		**2’382’036**	**2’028’810**
Direkte Steuern / Imposte dirette	10	-1’132’036	-1’028’810
Jahresgewinn / Utile d’esercizio	11	**1’250’000**	**1’000’000**

Bilanz / Stato patrimoniale

Aktiven Attività	Anmerkungen Note	30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
Flüssige Mittel / Disponibilità liquide		757’856	8’193’322
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Crediti commerciali	12	15’409’078	5’593’964
Übrige Forderungen / Altri crediti	13	4’135’590	4’353’994
Materialvorräte und Aufträge in Arbeit Rimanenze di materiali e commesse in lavorazione	14	1’995’036	1’607’951
Aktive Rechnungsabgrenzungen Ratei e risconti attivi	15	2’999’527	2’862’516
Total Umlaufvermögen Totale attivo circolante		**25’297’087**	**22’611’747**
Wertschriften / Titoli		13’973’177	13’973’177
Finanzdarlehen / Prestiti finanziari		586’764	4’536’760
Total Finanzanlagen Totale immobilizzazioni finanziarie	16	**14’559’941**	**18’509’937**
Ersatzteile, Betriebs- und Geschäftsausstattung Parti di ricambio, macchinari e attezzature		2’837’162	3’131’461
Betriebsanlagen / Impianti		339’202’967	354’899’834
Grundstücke und Gebäude Terreni e fabbricati		8’679’284	9’012’352
Anlagen im Bau / Impianti in costruzione		2’398’606	2’175’222
Total Sachanlagen Totale immobilizzazioni materiali	17	**353’118’019**	**369’218’869**
Nutzungsrechte / Diritti di usufrutto		2	2
Total Immaterielle Anlagen Totale immobilizzazioni immateriali	18	**2**	**2**
Total Anlagevermögen Totale immobilizzazioni		**367’677’962**	**387’728’808**
Total Aktiven Totale attività		**392’975’049**	**410’340’555**

Bilanz / Stato patrimoniale

Passiven Passività	Anmerkungen Note	30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Debiti commerciali	19	315’355	147’526
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Passività correnti fruttifere	20	117’000’000	40’000’000
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten Altri debiti a breve termine	21	1’348’025	976’515
Passive Rechnungsabgrenzungen Ratei e risconti passivi	22	29’961’144	27’996’712
Kurzfristige Rückstellungen Accantonamenti correnti	23	2’927’915	0
Total Kurzfristiges Fremdkapital Totale passività correnti di terzi		**151’552’439**	**69’120’753**
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Passività non correnti fruttifere	24	120’000’000	220’000’000
Langfristige Rückstellungen Accantonamenti non correnti	25	172’610	219’802
Total Langfristiges Fremdkapital Totale passività di terzi a lungo termine		**120’172’610**	**220’219’802**
Total Fremdkapital Totale capitale di terzi		**271’725’049**	**289’340’555**
Aktienkapital Capitale sociale		100’000’000	100’000’000
Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve Riserva legale da utili generale		20’000’000	20’000’000
Bilanzgewinn Utile d’esercizio		1’250’000	1’000’000
Total Eigenkapital Totale patrimonio netto	26	**121’250’000**	**121’000’000**
Total Passiven Totale passività		**392’975’049**	**410’340’555**

Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario

	2020/21 CHF	2019/20 CHF
Jahresgewinn / Utile d'esercizio	1'250'000	1'000'000
Abschreibungen / Ammortamenti	19'891'226	19'534'871
Veränderung Rückstellungen / Variazione accantonamenti	2'880'723	-18'463
Gewinn aus Verkauf von Sachanlagen Plusvalenza dalla vendita di immobilizzazioni materiali	-9'777	-30'802
Veränderung Vorräte / Variazione rimanenze di materiali	-359'566	207'183
Veränderung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Variazione crediti commerciali	-9'815'114	-5'252'497
Veränderung Übrige Forderungen / Variazione altri crediti	218'404	2'628
Veränderung Aktive Rechnungsabgrenzungen Variazione ratei e risconti attivi	-137'011	563'772
Veränderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Variazione debiti commerciali	167'829	-9'853'302
Veränderung Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten Variazione altri debiti a breve termine	371'510	828'131
Veränderung Passive Rechnungsabgrenzungen Variazione ratei e risconti passivi	1'964'432	-2'251'813
Geldfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cash Flow) **Flussi di cassa dell'attività aziendale (Cash flow operativo)**	**16'422'656**	**4'729'708**
Auszahlungen für Investitionen von Sachanlagen Pagamenti per investimenti in immobilizzazioni materiali	-3'817'903	-3'223'017
Einzahlungen für Devestitionen von Sachanlagen Incassi per disinvestimenti in immobilizzazioni materiali	9'785	30'806
Einzahlungen für Devestitionen von Finanzanlagen Versamenti per disinvestimenti di immobilizzazioni finanziarie	3'949'996	3'949'996
Geldfluss aus Investitionstätigkeit **Flussi di cassa dell'attività di investimento**	**141'878**	**757'785**
Einzahlung aus Aufnahme von langfristigen verzinslichen Finanzverbindlichkeiten Versamento da accensione di nuovi finanziamenti non correnti fruttiferi	10'000'000	0
Einzahlung für kurzfristige Finanzverbindlichkeiten Versamento per debiti a breve termine	9'000'000	0
Rückzahlung von kurzfristigen verzinslichen Finanzverbindlichkeiten Rimborso di debiti finanziari correnti fruttiferi di interessi	-42'000'000	-10'000'000
Dividendenzahlung / Distribuzione dei dividendi	-1'000'000	-1'250'000
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit **Flussi di cassa da attività finanziarie**	**-24'000'000**	**-11'250'000**

Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario

	2020/21 CHF	2019/20 CHF
Anfangsbestand Flüssige Mittel / Situazione iniziale disponibilità liquide	8'193'322	13'955'829
Endbestand Flüssige Mittel / Saldo finale disponibilità liquide	757'856	8'193'322
Veränderung Flüssige Mittel **Variazione del flusso monetario**	**-7'435'466**	**-5'762'507**

Eigenkapitalnachweis / Certificazione del capitale proprio

Eigenkapital / Patrimonio netto

Das Eigenkapital hat sich wie folgt verändert: Il patrimonio netto ha subito le seguenti variazioni:	Aktienkapital Capitale sociale	Allg. gesetzliche Gewinnres. [1] Riserva legale da utile generale [1]	Bilanzgewinn Utile di bilancio	Total Eigenkapital Totale patrimonio netto
	CHF	CHF	CHF	CHF
Bestand / Situazione al 01.10.2019	**100'000'000**	**20'000'000**	**1'250'000**	**121'250'000**
Dividendenausschüttung 2018/19 Distribuzione dividendo 2018/19			-1'250'000	-1'250'000
Jahresgewinn / Utile d'esercizio 2019/20			1'000'000	1'000'000
Bestand / Situazione al 30.09.2020	**100'000'000**	**20'000'000**	**1'000'000**	**121'000'000**
Dividendenausschüttung 2019/20 Distribuzione dividendo 2019/20			-1'000'000	-1'000'000
Jahresgewinn / Utile d'esercizio 2020/21			1'250'000	1'250'000
Bestand / Situazione al 30.09.2021	**100'000'000**	**20'000'000**	**1'250'000**	**121'250'000**

[1] Die Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve wurde ausschliesslich aus Gewinnen geäufnet.
La riserva legale da utili generale è stata finanziata esclusivamente con gli utili.

Anhang

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Jahresrechnung der Kraftwerke Hinterrhein AG wurde nach den Vorschriften des Aktienrechtes und in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, gesamtes Regelwerk und FER 31 für kotierte Unternehmen) erstellt. Sie vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Dieser Swiss GAAP FER Abschluss entspricht gleichzeitig dem handelsrechtlichen Abschluss.

Umsatzerfassung
Die Jahreskosten stellen die wichtigste Erlösquelle dar und werden laufend nach Massgabe des Anfalls der Aufwendungen und übrigen Erträge erfasst.

Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel
Die flüssigen Mittel enthalten Kassenbestand, Post- und Bankguthaben sowie Geldanlagen bei Banken mit einer Laufzeit von höchstens 3 Monaten.

Forderungen
Forderungen werden zu Nominalwerten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigung ausgewiesen.

Vorräte
Die Materialvorräte werden zu durchschnittlichen Einstandspreisen, abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigung, bilanziert. Die Aufträge in Arbeit sind zu Herstellkosten bewertet. Allfällige Verlustrisiken werden durch entsprechende Wertberichtigungen abgedeckt.

Finanzanlagen
Die Wertschriften werden zu Anschaffungskosten oder tieferem Marktwert (Niederstwertprinzip) bilanziert. Die Bewertung der Finanzdarlehen erfolgt zum Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen.

Sachanlagen
Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt höchstens zu den Herstellungs- oder Anschaffungskosten abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen. Die Abschreibungen werden linear über die wirtschaftliche Nutzungsdauer im branchenüblichen Rahmen vorgenommen.

Die Abschreibungsdauer bewegt sich für die einzelnen Anlagekategorien innerhalb folgender Bandbreiten:

Bauliche Anlagen	30-80 Jahre
Übrige Kraftwerksanlagen	20-50 Jahre
Übertragungs- und Verteilanlagen	10-40 Jahre
Betriebs- und Geschäftsausstattung	5-10 Jahre
Grundstücke	keine Abschreibung

Heimfallpflichtige Anlagen werden auf Konzessionsende abgeschrieben.

Die Anlagen im Bau sind zu Herstellkosten bewertet. Während der Erstellungsphase werden in der Regel keine Abschreibungen vorgenommen. Die Ausnahme bilden Kosten, welche Projektstudien betreffen.

Immaterielle Anlagen
Die für den Betrieb eigener Anlagen erworbenen Nutzungsrechte von der Swissgrid AG werden linear über 5-20 Jahre abgeschrieben.

Wertbeeinträchtigung von Aktiven
Die Aktionäre der Kraftwerke Hinterrhein AG sind aufgrund bestehender Partnerverträge verpflichtet, die auf ihren Beteiligungsanteil entfallenden Jahreskosten zu bezahlen. Somit ist die Werthaltigkeit des Anlagevermögens des Partnerwerks nach Swiss GAAP FER 20 gegeben.

Fremdkapital
Die Verbindlichkeiten beinhalten kurz- und langfristige Schulden, die zum Rückzahlungsbetrag bilanziert sind.

Rückstellungen
Die Rückstellungen berücksichtigen sämtliche am Bilanzstichtag erkennbaren Verpflichtungen, die auf vergangenen Geschäftsvorfällen bzw. Ereignissen beruhen, bei welchen die Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist, Fälligkeit und Betrag jedoch unbestimmt sind. Die Höhe des Betrages wird nach der bestmöglichen Einschätzung des erwarteten Mittelabflusses ermittelt.

Ausserbilanzgeschäfte
Eventualverpflichtungen und weitere, nicht zu bilanzierende Verpflichtungen, bei welchen ein Mittelabfluss als unwahrscheinlich eingeschätzt wird, werden in der Bilanz nicht erfasst. Dagegen wird der jeweils am Bilanzstichtag bestehende Haftungsumfang der Eventualverbindlichkeiten und die weiteren, nicht zu bilanzierenden Verpflichtungen im Anhang zur Jahresrechnung offengelegt. Die Bewertung erfolgt gemäss der Wahrscheinlichkeit und der Höhe der zukünftigen einseitigen Leistungen und Kosten.

Personalvorsorge
Die Kraftwerke Hinterrhein AG ist einer Branchensammeleinrichtung (PKE Vorsorgestiftung Energie) angeschlossen. Es handelt sich um eine rechtlich selbständige Vorsorgeeinrichtung, welcher alle fest angestellten Mitarbeiter der KHR angehören. Die wirtschaftlichen Auswirkungen der Vorsorgeeinrichtung auf die Gesellschaft werden wie folgt dargestellt:

Die Aktivierung eines wirtschaftlichen Nutzens aus Überdeckung in der Vorsorgeeinrichtung erfolgt nicht, da weder die Voraussetzungen dafür erfüllt sind noch die Gesellschaft beabsichtigt, diesen zur Senkung von Arbeitgeberbeiträgen einzusetzen. Eine wirtschaftliche Verpflichtung wird erfasst, wenn die Voraussetzungen für die Bildung einer Rückstellung erfüllt sind. Die auf die Periode abgegrenzten Beiträge, die Differenz zwischen dem jährlich ermittelten wirtschaftlichen Nutzen aus Überdeckungen in der Vorsorgeeinrichtung und den Verpflichtungen, werden als Personalaufwand in der Erfolgsrechnung erfasst.

Transaktionen mit nahestehenden Personen
Als Transaktionen mit nahestehenden Personen werden Geschäftsbeziehungen mit Aktionären der Gesellschaft, mit Gesellschaften, die von diesen vollkonsolidiert werden sowie mit weiteren nach Swiss GAAP FER 15 als nahestehend geltenden Personen ausgewiesen. Nicht als Transaktionen mit nahestehenden Personen gelten Transaktionen sowie Forderungen und Verbindlichkeiten, die im Rahmen der Bestimmungen des Gründungs-, Partnervertrages (ausser Jahreskosten) oder der Statuten entstanden sind. Als Aktionäre gelten die unter Anmerkung 26 aufgeführten Gesellschaften.

Allegato

Principi per l'allestimento dei conti

Il rendiconto annuale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. è stato redatto secondo le disposizioni del diritto svizzero concernente le società anonime e in conformità ai principi contabili (Swiss GAAP FER, normativa completa e FER 31 per società quotate). Esso fornisce un quadro fedele dell'effettiva situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. Questo bilancio ai sensi degli Swiss GAAP FER corrisponde, al tempo stesso, alla chiusura dei conti redatta in base al diritto commerciale.

Registrazione del fatturato
I costi annuali rappresentano la fonte di ricavo principale e vengono rilevati costantemente in base all'incidenza degli oneri e degli altri ricavi.

Criteri di valutazione

Disponibilità liquide
Le disponibilità liquide comprendono la consistenza di cassa, i conti correnti postali e bancari nonché i depositi di liquidità presso gli istituti di credito con una durata massima di 3 mesi.

Crediti
I crediti vengono rilevati ai valori nominali detratta la rettifica di valore necessaria per fini aziendali.

Rimanenze
Le rimanenze di materiale vengono iscritte in bilancio al costo medio d'acquisto, dedotte le rettifiche di valore economicamente necessarie. Le commesse in lavorazione sono valutate ai costi di produzione. Gli eventuali rischi di perdita vengono coperti da corrispondenti rettifiche di valore.

Investimenti finanziari
I titoli sono rilevati al minore tra il costo di acquisto e il valore di mercato (principio del valore minimo). La valutazione dei prestiti finanziari viene effettuata al valore nominale al netto di eventuali rettifiche di valore necessarie.

Immobilizzazioni materiali
Le immobilizzazioni materiali sono iscritte principalmente ai costi di produzione o di acquisto, dedotti i relativi ammortamenti. In conformità alla prassi adottata nel settore, gli ammortamenti vengono effettuati per quote costanti per tutta la durata di utilizzo economico.
La durata degli ammortamenti per le singole categorie di impianti viene definita nell'ambito delle seguenti fasce:

Opere civili	30 - 80 anni
Ulteriori impianti nelle centrali	20 - 50 anni
Impianti di trasmissione e distribuzione	10 - 40 anni
Macchinari e attrezzature	5 - 10 anni
Terreni	nessun ammortamento

Gli impianti con obbligo di riversione vengono ammortizzati al termine della concessione.

Gli impianti in costruzione sono valutati ai costi di produzione. Di norma durante la fase di costruzione non viene effettuato alcun ammortamento. Fanno eccezione i costi riguardanti gli studi di progettazione.

Immobilizzazioni immateriali
I diritti di usufrutto di Swissgrid SA acquistati per l'utilizzo di impianti propri vengono ammortizzati entro 5 - 20 anni.

Diminuzione di valore dell'attivo
Sulla base degli esistenti contratti di partenariato, gli azionisti delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. sono tenuti a pagare i costi annuali in proporzione alla loro quota di partecipazione. In tal modo viene garantito il mantenimento del valore delle immobilizzazioni della società partner secondo lo Swiss GAAP FER 20.

Capitale esterno
I debiti comprendono passività correnti e non correnti rilevate a bilancio all'importo di rimborso.

Accantonamenti
Gli accantonamenti riguardano tutte le passività riscontrabili alla data del bilancio, basate su operazioni o eventi passati, di cui sia probabile la soddisfazione del debito, ma di cui non è possibile definire scadenza e importo. L'ammontare viene calcolato in base alla miglior stima possibile dell'uscita prevista.

Operazioni fuori bilancio
Non sono state iscritte a bilancio le passività potenziali e altre passività non iscrivibili a bilancio per le quali un esborso di capitale è stimato come improbabile. Nell'allegato al bilancio si riportano invece l'entità della responsabilità per le passività potenziali esistenti alla data di chiusura del bilancio e le altre passività non iscrivibili a bilancio. La valutazione viene effettuata in base alla probabilità e all'ammontare delle future prestazioni unilaterali e dei costi.

Previdenza professionale
Le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA sono collegate a un istituto di previdenza comune (CPE Fondazione di Previdenza Energia). Si tratta di un istituto di previdenza giuridicamente indipendente al quale appartengono tutti i dipendenti fissi di KHR. Gli effetti economici dell'istituto di previdenza sulla società possono essere descritti come segue:

L'utile economico da copertura eccedente nell'istituto di previdenza non viene capitalizzato poiché non sono soddisfatti i necessari presupposti e la società non intende utilizzarlo per abbassare i contributi del datore di lavoro. Un'obbligazione economica viene contabilizzata se sono soddisfatte le condizioni per la costituzione di un accantonamento. I contributi limitati al periodo e la differenza tra l'utile economico determinato annualmente da coperture eccedenti nell'istituto di previdenza e le obbligazioni sono rilevati a Conto economico come costo del personale.

Transazioni con parti correlate
Per transazioni con parti correlate si intendono rapporti d'affari con azionisti della società, con società che sono integralmente consolidate dagli stessi nonché con altre persone definite parti correlate ai sensi dello Swiss GAAP FER 15. Non sono considerate transazioni con parti correlate le transazioni, nonché i crediti e i debiti, prodotti in applicazione delle disposizioni dell'atto costitutivo, del contratto di partnering (esclusi costi annuali) o dello statuto. Come azionisti si considerano le società elencate alla Nota 26.

Anhang / Allegato

Anmerkungen zur Erfolgsrechnung und Bilanz
Note di commento al Conto economico e allo Stato patrimoniale

		2020/21 CHF	2019/20 CHF
1	**Jahreskosten zu Lasten der Partner / Costi annuali a carico dei partner**	**67’662’000**	**61’438’000**
	Die Partner haben im Verhältnis ihrer Aktienbeteiligung und gegen Übernahme der Jahreskosten Anspruch auf die in den Werken der KHR verfügbare elektrische Leistung und Arbeit. I partner hanno diritto, in proporzione alla loro partecipazione azionaria e contro l’assunzione dei costi annuali, alla potenza elettrica disponibile negli impianti della KHR e all’energia prodotta.		
2	**Übriger Betriebsertrag / Altri ricavi**		
	Energieabgabe an die Konzessionsgemeinden und Übrige Fornitura di energia ai comuni concessionari e altri	2’855’274	2’952’349
	Übrige betriebliche Lieferungen und Leistungen Altre forniture e prestazioni	6’053’047	6’338’032
	Gewinne aus Veräusserungen von Sachanlagen Plusvalenze da alienazioni di impianti	9’777	0
	Mieten, Pachtzinsen / Affitti, canoni d’affitto	92’832	96’261
	Total / Totale	**9’010’930**	**9’386’642**
3	**Energie- und Netznutzungsaufwand Costo dell’energia e dell’utilizzo della rete**		
	Strom für die Gemeinden Sils und Thusis Elettricità per i Comuni Sils e Thusis	-146’760	-146’760
	Energiebeschaffung Konzessionsgemeinden und Eigenbedarf Acquisto di energia comuni concessionari e fabbisogno interno	-3’346’079	-3’139’076
	Pumpenergielieferungen Partner Forniture di energia di pompaggio dei partner	-4’066’871	-4’578’391
	Aufwendungen Vorliegernetz NE3 Costi per il gestore della rete di distribuzione a monte LT3	-899’000	-964’960
	Aufwendungen Vorliegernetz NE5 Costi per il gestore della rete di distribuzione a monte LT5	-135’000	-677’526
	Aufwand EVS / Onere SRI	-1’380’721	-1’439’725
	Systemdienstleistungen Konzessionsgemeinden Prestazioni di servizio relative al sistema comuni concessionari	-98’091	-106’904
	Übriger Energie- und Netznutzungsaufwand Altre spese di utilizzo di energia e rete	-51’470	-48’840
	Total / Totale	**-10’123’992**	**-11’102’182**
4	**Material und Fremdleistungen Materiali e prestazioni di terzi**		
	Material / Materiali	-675’724	-1’176’282
	Fremdleistungen / Prestazioni di terzi	-2’421’813	-2’008’508
	Aufwandminderungen / Recupero dei costi	5’250	5’400
	Total / Totale	**-3’092’287**	**-3’179’390**

		2020/21 CHF	2019/20 CHF
5	**Abgaben, Kapital- und sonstige Steuern Oneri, imposte sul capitale e altre imposte**		
	Wasserwerksteuer Kanton / Imposte cantonali sugli impianti idroelettrici	-12’414’867	-10’354’148
	Wasserzinsen Gemeinden / Canoni comunali per i diritti d’acqua	-12’042’298	-10’361’210
	Realersatz / Compenso in natura	-5’296	-4’567
	Übrige Wasserrechtsabgaben / Altri canoni idroelettrici	-856’761	-623’050
	Kapital u. sonstige Steuern / Imposte sul capitale e altre imposte	-1’164’996	-1’063’911
	Total / Totale	**-26’484’218**	**-22’406’886**
6	**Finanzertrag / Proventi finanziari**		
	Wertschriftenertrag / Redditi da titoli	665’000	585’904
	Zinsertrag / Interessi attivi	223’517	370’475
	Total / Totale	**888’517**	**956’379**
7	**Finanzaufwand / Oneri finanziari**		
	Anleihenszinsen / Interessi su prestiti obbligazionari	-2’655’685	-2’876’325
	Darlehenszinsen / Interessi su debiti finanziari	-2’280’531	-2’335’167
	Übriger Finanzaufwand / Altri interessi e oneri finanziari	-169’045	-169’854
	Total / Totale	**-5’105’261**	**-5’381’346**
8	**Betriebsfremde Erträge / Aufwendungen Proventi / oneri estranei all’attività dell’azienda**		
	Erträge / Proventi		
	Nebenverfahren Deckungsdifferenzen Swissgrid AG Procedimento accessorio differenze di copertura Swissgrid SA	242’200	0
	Aufwendungen / Oneri		
	Bewertungsanpassung II und Enteignungsentschädigung Adeguamento della valutazione II e indennizzo di espropriazione	-3’043’811	0
	Total / Totale	**-2’801’611**	**0**

Die betriebsfremden Aufwendungen beinhalten die Rückzahlungen von CHF 2,973 Mio. im Zusammenhang mit Deckungsdifferenzen aus der Bewertungsanpassung II und von CHF 0,071 Mio. betreffend der Enteignungsentschädigung an die Swissgrid AG.
Gli oneri estranei all’attività dell’azienda comprendono il rimborso di CHF 2,973 milioni in relazione alle differenze di copertura per l’adeguamento della valutazione II e il rimborso di CHF 0,071 milioni per l’indennizzo di espropriazione a Swissgrid SA.

Anhang / Allegato

		2020/21 CHF	2019/20 CHF
9	**Ausserordentliche Erträge / Aufwendungen** **Proventi / oneri straordinari**		
	Erträge / Proventi		
	Gewinne aus Veräusserungen von Anlagen	0	30’832
	Plusvalenze da alienazioni di impianti		
	Übrige ausserordentliche Erträge / Altri ricavi straordinari	0	14’069
	Total / Totale	**0**	**44’901**
10	**Direkte Steuern / Imposte dirette**		
	Bund / Confederazione	-555’500	-506’297
	Kanton / Cantone	-297’847	-268’108
	Gemeinden (FAG) / Comuni (LCF)	-278’689	-254’405
	Total / Totale	**-1’132’036**	**-1’028’810**

Gegen die definitiven Steuerveranlagungsverfügungen der Jahre 2009, 2010 und 2011 wurde gemeinsam mit den ebenfalls betroffenen Partnern eine Einsprache eingereicht. Gestützt auf das Urteil des Bundesgerichtes vom 27. Mai 2019 betreffend Verfahren «Forces Motrices de Mauvoisin SA (FMM)» im Kanton Wallis wurde das Kostenaufschlagsmodell zur Abgrenzung der Gewinnsteuern für die Geschäftsjahre 2011/12 bis 2020/21 angewendet. Auf der Basis des Kosten-Aufschlagsmodells beträgt der gewichtete durchschnittliche Steuersatz 16,1 % (Vorjahr 16,1 %). Es existieren keine Verlustvorträge.
Contro le decisioni d’imposizione definitive degli anni 2009, 2010 e 2011 è stata presentata un’opposizione congiuntamente agli altri partner interessati. In base alla sentenza del Tribunale federale del 27 maggio 2019 nella causa «Forces Motrices de Mauvoisin SA (FMM)» nel Cantone Vallese, è stato applicato il modello dei costi maggiorati per determinare le imposte sugli utili per gli esercizi dal 2011/12 al 2020/21. In base al modello di maggiorazione dei costi l’aliquota fiscale media ponderata ammonta al 16,1% (anno precedente 16,1%). Non si registrano perdite.

11	**Jahresgewinn / Utile d’esercizio**	**1’250’000**	**1’000’000**

Aufgrund der Vereinbarung über die Dividendenberechnung vom 16. November 2007 ergibt sich eine Pflichtdividende von 1 ¼ % (Vorjahr 1 %). Die allgemeinen gesetzlichen Reserven belaufen sich auf 20 % des einbezahlten Aktienkapitals, weshalb keine Reservenzuweisung erfolgt.
In base all’accordo sul calcolo del dividendo del 16 novembre 2007, risulta un dividendo obbligatorio dell’1 ¼% (anno precedente 1%). Le riserve legali generali ammontano al 20% del capitale azionario versato, ragione per cui non si effettuano conferimenti a tali riserve.

		30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
12	**Forderungen aus Lieferungen und Leistungen** **Crediti commerciali**		
	Partner / Verso partner	14’991’466	5’232’606
	Dritte / Verso terzi	417’612	361’358
	Total / Totale	**15’409’078**	**5’593’964**
13	**Übrige Forderungen / Altri crediti**		
	Finanzdarlehen Swissgrid AG / Debiti finanziari Swissgrid SA [1]	3’949’996	3’949’996
	Dritte / Verso terzi	185’594	403’998
	Total / Totale	**4’135’590**	**4’353’994**
14	**Materialvorräte und Aufträge in Arbeit** **Rimanenze di materiali e commesse in lavorazione**		
	Materialvorräte / Rimanenze di materiali	1’672’422	1’489’909
	Aufträge in Arbeit / Commesse in lavorazione	322’614	118’042
	Total / Totale	**1’995’036**	**1’607’951**
15	**Aktive Rechnungsabgrenzungen / Ratei e risconti attivi**		
	Finanzierungskosten Anleihe 2010-2022	134’500	297’000
	Costi di finanziamento prestito obbligazionario 2010-2022		
	Diverse / Varie	2’865’027	2’565’516
	Total / Totale	**2’999’527**	**2’862’516**

Die Finanzierungskosten der Anleihe setzen sich aus der Übernahmekommission, eidgenössischen Emissionsabgabe, Emissionsgebühr sowie einer Pauschalgebühr von insgesamt CHF 2’500’000 zusammen. Das Agio von CHF 550’000 wurde mit den Finanzierungskosten verrechnet. Die Kosten werden über die Laufzeit abgeschrieben.
I costi di finanziamento del prestito obbligazionario sono composti da commissione di collocamento, tassa d’emissione federale, commissione d’emissione e tassa forfettaria per un totale complessivo di CHF 2.500.000. Il premio d’emissione di CHF 550.000 è stato compensato con i costi di finanziamento. I costi vengono ammortizzati sulla durata del prestito.

16	**Finanzanlagen / Immobilizzazioni finanziarie**		
	Wertschriften / Titoli	13’973’177	13’973’177
	Finanzdarlehen Swissgrid AG / Debiti finanziari Swissgrid SA [1]	586’764	4’536’760
	Total / Totale	**14’559’941**	**18’509’937**

Der Aktienanteil an der Swissgrid AG beläuft sich auf CHF 13,973 Mio. bzw. 5’998’566 Aktien à CHF 2,33.
La quota azionaria in Swissgrid SA ammonta a 13,973 milioni di franchi pari a 5.998.566 azioni da CHF 2,33 ciascuna.

[1] Der Zinssatz des Finanzdarlehens gegenüber der Swissgrid AG beläuft sich für CHF 3’656’614 (davon CHF 3’656’614 > 90 Tage; < 180 Tage) auf 3,93 % p.a. sowie für CHF 880’146 (davon CHF 293’382 > 90 Tage; < 180 Tage) auf 3,405 % p.a.
Il tasso d’interesse del prestito finanziario nei confronti di Swissgrid SA ammonta al 3,93% annuo per 3.656.614 franchi (di cui CHF 3.656.614 > 90 giorni; < 180 giorni) e al 3,405% annuo per 880.146 franchi (di cui CHF 293.382 > 90 giorni; < 180 giorni).

Anhang / Allegato

17 Sachanlagen / Immobilizzazioni materiali

	Betriebsanlagen u. Ersatzteile Impianti e parti di ricambio	Unbebaute Grundstücke [1] Terreni non edificati [1]	Bebaute Grundstücke u. Gebäude [2] Terreni edificati e fabbricati [2]	Betriebs- u. Geschäftsausstattung Macchinari e impianti	Anlagen im Bau Impianti in costruzione	Total Sachanlagen Totale immobilizzazioni materiali
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bruttowerte 01.10.2019 Valori lordi 01.10.2019	843’182’018	267’753	14’749’671	13’359’438	1’590’346	873’149’226
Investitionen / Investimenti	63’125	0	0	0	3’159’892	3’223’017
Abgänge / Decrementi	-1’082’549	0	-169’000	-171’332	0	-1’422’881
Übertrag / Riporto	1’926’379	0	230’519	418’118	-2’575’016	0
Bruttowerte 30.09.2020 Valori lordi 30.09.2020	**844’088’973**	**267’753**	**14’811’190**	**13’606’224**	**2’175’222**	**874’949’362**
Kum. Abschreibungen 01.10.2019 Ammortamenti accumulati 01.10.2019	-471’465’766	-61’048	-5’717’944	-10’357’179	0	-487’601’937
Abgänge / Decrementi	1’065’987	0	169’000	171’328	0	1’406’315
Abschreibungen 2019/20 [3] Ammortamenti 2019/20	-18’337’743	0	-456’599	-740’529	0	-19’534’871
Kum. Abschreibungen 30.09.2020 Ammortamenti acc. 30.09.2020	**-488’737’522**	**-61’048**	**-6’005’543**	**-10’926’380**	**0**	**-505’730’493**
Nettowerte 30.09.2019 Valori netti 30.09.2019	371’716’252	206’705	9’031’727	3’002’259	1’590’346	385’547’289
Nettowerte 30.09.2020 Valori netti 30.09.2020	**355’351’451**	**206’705**	**8’805’647**	**2’679’844**	**2’175’222**	**369’218’869**

[1] Davon sind CHF 202’375 betrieblich und CHF 4’330 betriebsfremd.
Di questi, CHF 202.375 sono aziendali e CHF 4.330 sono estranei all’attività dell’azienda.

[2] Davon sind CHF 8’670’945 betrieblich und CHF 134’702 betriebsfremd.
Di questi, CHF 8.670.945 sono aziendali e CHF 134.702 sono estranei all’attività dell’azienda.

[3] Davon sind CHF 377’222 ausserordentliche Abschreibungen. / Di questi, CHF 377.222 sono ammortamenti straordinari.

	Betriebsanlagen u. Ersatzteile Impianti e parti di ricambio	Unbebaute Grundstücke [4] Terreni non edificati [4]	Bebaute Grundstücke u. Gebäude [5] Terreni edificati e fabbricati [5]	Betriebs- u. Geschäftsausstattung Macchinari e impianti	Anlagen im Bau Impianti in costruzione	Total Sachanlagen Totale immobilizzazioni materiali
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bruttowerte 01.10.2020 Valori lordi 01.10.2020	844’088’973	267’753	14’811’190	13’606’224	2’175’222	874’949’362
Investitionen / Investimenti	78’806	0	0	0	3’739’097	3’817’902
Abgänge / Decrementi	-2’658’068	0	-5’001	-200’563	0	-2’863’631
Übertrag / Riporto	3’038’023	0	28’758	448’932	-3’515’713	0
Bruttowerte 30.09.2021 Valori lordi 30.09.2021	**844’547’734**	**267’753**	**14’834’947**	**13’854’593**	**2’398’606**	**875’903’633**
Kum. Abschreibungen 01.10.2020 Ammortamenti accumulati 01.10.2020	-488’737’522	-61’048	-6’005’543	-10’926’380	0	-505’730’493
Abgänge / Decrementi	2’630’548	0	5’001	200’556	0	2’836’105
Abschreibungen 2020/21 [6] Ammortamenti 2020/21	-18’789’293	0	-361’826	-740’107	0	-19’891’226
Kum. Abschreibungen 30.09.2021 Ammortamenti acc. 30.09.2021	**-504’896’267**	**-61’048**	**-6’362’368**	**-11’465’931**	**0**	**-522’785’614**
Nettowerte 30.09.2020 Valori netti 30.09.2020	355’351’451	206’705	8’805’647	2’679’844	2’175’222	369’218’869
Nettowerte 30.09.2021 Valori netti 30.09.2021	**339’651’467**	**206’705**	**8’472’579**	**2’388’662**	**2’398’606**	**353’118’019**

Zusammenfassung Erstellungs- und Erwerbswert der Betriebsanlagen inkl. Ersatzteile
Riepilogo del valore di costruzione e di acquisto degli impianti, incluse le parti di ricambio

	30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
Betriebsanlagen / Impianti	772’902’104	772’545’101
Verteilanlagen für die Konzessionsgemeinden Impianti di distribuzione per i comuni concessionari	51’151’431	50’652’068
Bahnenergie-Anlage Sils / Impianto per alimentazione ferrovia a Sils	17’875’166	17’904’565
Ersatzteile / Parti di ricambio	2’619’033	2’987’239
Total Erstellungs- und Erwerbswert / Totale valore di costruzione e di acquisto	**844’547’734**	**844’088’973**

[4] Davon sind CHF 202’375 betrieblich und CHF 4’330 betriebsfremd.
Di questi, CHF 202.375 sono aziendali e CHF 4.330 sono estranei all’attività dell’azienda.

[5] Davon sind CHF 8’339’439 betrieblich und CHF 133’140 betriebsfremd.
Di questi, CHF 8.339.439 sono aziendali e CHF 133.140 sono estranei all’attività dell’azienda.

[6] Davon sind CHF 703’513 ausserordentliche Abschreibungen. / Di questi, CHF 703.513 sono ammortamenti straordinari.

Winterlandschaft Rüti
Paesaggio invernale di Rüti

Anhang / Allegato

		30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
18	**Immaterielle Anlagen** **Immobilizzazioni immateriali**		
	Nutzungsrechte / Diritti di usufrutto	2	2
	Total / Totale	**2**	**2**

Nutzungsrecht gegenüber der Swissgrid AG für 18 von 24 Fasern der Lichtwellenleiter auf der 220-kV-Hochspannungsleitung zwischen den Freiluftschaltanlagen Ferrera und Sils.
Diritto di usufrutto nei confronti di Swissgrid SA per 18 delle 24 fibre ottiche sulla linea ad alta tensione da 220 kV tra gli impianti di distribuzione per esterni di Ferrera e Sils.

19	**Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen** **Debiti commerciali**		
	Partner / Verso partner	31’393	0
	Dritte / Verso terzi	283’962	147’526
	Total / Totale	**315’355**	**147’526**

20	**Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten** **Passività correnti fruttifere**		
	Partner / Verso partner	0	10’000’000
	Dritte / Verso terzi	117’000’000	30’000’000
	Total / Totale	**117’000’000**	**40’000’000**

Die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten betreffen Anleihen / Passivdarlehen mit Restlaufzeiten unter einem Jahr.
In questa voce sono classificati i prestiti obbligazionari / debiti finanziari con una durata residua inferiore a un anno.

21	**Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten / Altri debiti a breve termine**		
	Dritte / Verso terzi	1’348’025	976’515
	Total / Totale	**1’348’025**	**976’515**

Anhang / Allegato

		30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
22	**Passive Rechnungsabgrenzungen / Ratei e risconti passivi**		
	Aufgelaufene Schuldzinsen / Interessi passivi in corso di maturazione	2’254’473	2’415’264
	Wasserrechtsabgaben / Canoni idroelettrici	17’761’672	15’471’584
	Steuern / Imposte	8’188’000	7’409’000
	Übrige Rechnungsabgrenzungen Partner / Altri ratei e risconti verso partner	643’580	1’132’489
	Übrige Rechnungsabgrenzungen Dritte / Altri ratei e risconti verso terzi	1’113’419	1’568’375
	Total / Totale	**29’961’144**	**27’996’712**

Die Abgrenzung der Gewinnsteuern erfolgt aufgrund eines Kostenaufschlagsmodells.
Die Wasserrechtsabgaben sind produktionsabhängig und belaufen sich auf CHF 110 pro Kilowatt-Bruttoleistung (Kwbr).
Le imposte sugli utili vengono contabilizzate in base a un modello di maggiorazione dei costi.
Le tasse del diritto delle acque sono dipendenti dalla produzione e ammontano a CHF 110 per potenza lorda in kilowatt (kW lordi).

23	**Kurzfristige Rückstellungen / Accantonamenti correnti**		
	Bewertungsanpassung II und Enteignungsentschädigung Adeguamento della valutazione II e indennizzo di espropriazione	2’927’915	0
	Total / Totale	**2’927’915**	**0**

Die kurzfristigen Rückstellungen beinhalten die noch offenen Rückzahlungen von CHF 2,857 Mio. im Zusammenhang mit Deckungsdifferenzen aus der Bewertungsanpassung II und von CHF 0,071 Mio. betreffend der Enteignungsentschädigung an die Swissgrid AG.
Gli accantonamenti correnti comprendono i rimborsi ancora aperti di CHF 2,857 milioni in relazione alle differenze di copertura per l’adeguamento della valutazione II e di CHF 0,071 milioni per l’indennizzo di espropriazione a Swissgrid SA.

24 **Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten**
Passività non correnti fruttifere

Anleihen **Prestiti obbligazionari**	Liberierungsdatum Data di accensione	Fälligkeit Scadenza	Nominalwert Valore nominale	Nominalwert Valore nominale
2,375 % Anleihe 2010-2022 Prestito obbligazionario 2010-2022	28.07.2010	28.07.2022	0	100’000’000
1,90 % Kassascheine 2012-2025 Obbligazioni di cassa 2012-2025	07.05.2012	07.05.2025	15’000’000	15’000’000
			15’000’000	**115’000’000**

Anleihen mit einer Restlaufzeit unter einem Jahr sind in den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten bilanziert.
I prestiti con una durata residua inferiore a un anno sono classificati come debiti a breve termine.

	30.09.2021 CHF	30.09.2020 CHF
Darlehen / Prestiti		
Dritte Restlaufzeit 1 bis 5 Jahre / Durata residua da 1 a 5 anni verso terzi	45’000’000	45’000’000
Dritte Restlaufzeit über 5 Jahre / Durata residua oltre 5 anni verso terzi	60’000’000	60’000’000
Total / Totale	**105’000’000**	**105’000’000**

Darlehen mit einer Restlaufzeit unter einem Jahr sind unter den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten bilanziert.
I prestiti con una durata residua inferiore a un anno sono classificati come debiti a breve termine.

Total langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten **Totale passività non correnti fruttifere**	**120’000’000**	**220’000’000**

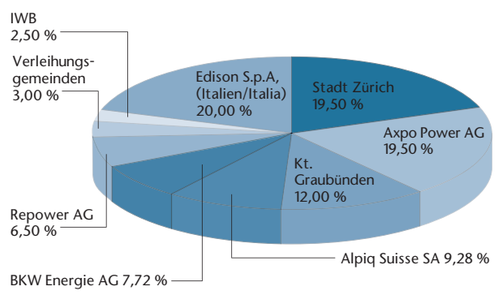
25	**Langfristige Rückstellungen** **Accantonamenti non correnti**		
	Rückstellung für Altersvorsorge Accantonamento per previdenza per la vecchiaia	172’610	219’802
	Total / Totale	**172’610**	**219’802**

26 **Eigenkapital / Patrimonio netto**

Das **Aktienkapital** besteht unverändert aus 100’000 Namenaktien à nom. CHF 1’000. Der Gewinn je Aktie beträgt CHF 12,50 (Vorjahr CHF 10,00).
Il **capitale sociale** è rimasto invariato a 100.000 azioni nominali da CHF 1.000. L’utile per azione ammonta a CHF 12,50 (anno precedente CHF 10,00).

Gemäss Eintragung im Aktienbuch besitzen:
Sulla base delle iscrizioni nel registro delle azioni abbiamo la seguente ripartizione:

Schweiz / Svizzera	
Stadt Zürich	19,50 %
Axpo Power AG	19,50 %
Kanton Graubünden	12,00 %
Alpiq Suisse SA	9,28 %
BKW Energie AG	7,72 %
Repower AG	6,50 %
Verleihungsgemeinden	3,00 %
IWB	2,50 %
Italien / Italia	
Edison S.p.A., Milano	20,00 %



Obige Aktionäre werden im Bericht als Partner bezeichnet.
Nel rendiconto i suddetti azionisti vengono definiti partner.

Ein Partnervertrag der Aktionäre bildet die Grundlage der KHR.
La KHR si fonda sul contratto di partenariato degli azionisti.

Anhang / Allegato

Weitere Angaben / Ulteriori informazioni

Personalbestand / Organico

Die Anzahl der Vollzeitstellen lag im Jahresdurchschnitt bei 72 (Vorjahr: 74).

Il numero medio annuo di posizioni a tempo pieno è 72 (anno precedente: 74).

Personalvorsorge / Previdenza professionale

Wirtschaftlicher Nutzen / wirtschaftliche Verpflichtung und Vorsorgeaufwand (in Tausend CHF) **Benefici economici/ impegni economici e costi di previdenza** (in migliaia di CHF)	Über-/ Unterdeckung Copertura eccedente / insufficiente		Wirtschaftlicher Anteil der Organisation Partecipazione economica dell'organizzazione		Veränderung zum VJ bzw. erfolgswirksam im GJ Variazione rispetto all'anno precedente o iscritta sul conto economico nell'anno corrente	Auf die Periode abgegrenzte Beiträge Contributi limitati al periodo contabile		Vorsorgeaufwand im Personalaufwand Costi di previdenza nei costi del personale	
	2020/21	2019/20	2020/21	2019/20		2020/21	2019/20	2020/21	2019/20
Vorsorgeeinrichtungen ohne Über-/Unterdeckungen Istituti di previdenza senza copertura insufficiente/ eccedente	-	-	-	-	-	717	926	747	949

Die Ermittlung der wirtschaftlichen Auswirkungen aus Vorsorgeeinrichtungen erfolgt auf der Basis der finanziellen Situation der Vorsorgeeinrichtung gemäss letztem Jahresabschluss. Die Branchensammeleinrichtung, der die Kraftwerke Hinterrhein AG angeschlossen ist, hat ihr letztes Geschäftsjahr am 31. Dezember 2020 abgeschlossen. Der Deckungsbeitrag beträgt per 30. September 2021 118,6 %.

Il calcolo degli effetti economici di istituti di previdenza viene effettuato sulla base della situazione finanziaria dell'istituto di previdenza secondo l'ultimo bilancio d'esercizio. L'istituto di previdenza comune al quale sono collegate le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA ha chiuso il suo ultimo esercizio in data 31 dicembre 2020. Il margine di contribuzione si attesta al 118,6% al 30 settembre 2021.

	2020/21 CHF	2019/20 CHF
Revisionshonorar / Onorario di revisione		
Revisionsdienstleistung / Servizio di revisione	31'000	31'000
Total / Totale	**31'000**	**31'000**

Transaktionen mit nahestehenden Personen Transazioni con parti correlate		
Energieaufwand / Costo dell'energia	7'712'262	7'864'227
Sonstige Lieferungen und Leistungen / Altre forniture e prestazioni	2'062'822	2'096'590
Total Lieferungen und Leistungen von nahestehenden Personen Totale forniture e prestazioni di parti correlate	**9'775'084**	**9'960'817**
Energielieferungen gegen Erstattung der Jahreskosten an die Partner Forniture di energia contro rimborso dei costi annuali ai partner	67'662'000	61'438'000
Energielieferungen gegen Erstattung der Jahreskosten an die Rhätische Bahn Forniture di energia contro rimborso dei costi annuali alla Ferrovia Retica	1'734'343	1'757'435
Energielieferungen an Konzessionsgemeinden, Kanton Graubünden Forniture di energia ai comuni concessionari, al Cantone dei Grigioni	2'766'682	2'763'713
Einräumung von Benützungsrechten / Cessione dei diritti d'uso	930	921
Sonstige Lieferungen und Leistungen / Altre forniture e prestazioni	3'337'271	3'243'823
Total Lieferungen und Leistungen an nahestehende Personen Totale forniture e prestazioni a parti correlate	**75'501'226**	**69'203'892**

Die Position «Energieaufwand» beinhaltet den Strombezug für Pumpenergie. Ebenfalls enthalten ist der Energieankauf für die Gemeinden bis 30. September 2021. Die «Energielieferungen an die Konzessionsgemeinden» erfolgen zu Vorzugskonditionen gemäss Konzessionsvertrag. Die «Einräumung von Benützungsrechten» basiert auf vertraglichen Abmachungen und betrifft Kommunikationsanlagen. Diese werden zu marktüblichen Konditionen abgerechnet. Bei den «sonstigen Lieferungen und Leistungen» handelt es sich um im Rahmen der normalen Geschäftstätigkeit der Gesellschaft durchgeführte Transaktionen, die zu marktüblichen Preisen abgewickelt wurden. Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Personen und Aktionären wurden bereits im Anhang unter den Positionen 12, 19, 20, und 22 offen gelegt.

La voce «Costo dell'energia» contiene l'acquisto di energia per la fornitura di energia di pompaggio. È compreso anche l'acquisto di energia per i Comuni fino al 30 settembre 2021. Le «forniture di energia ai comuni concessionari» hanno luogo a condizioni preferenziali. La «concessione di diritti di utilizzo» si basa su pattuizioni contrattuali e riguarda impianti di comunicazione. Questi vengono conteggiati alle condizioni di mercato correnti. Le «Altre forniture e prestazioni» riguardano transazioni effettuate nell'ambito della normale attività aziendale, regolate a prezzi di mercato correnti. Crediti e debiti nei confronti di parti correlate e azionisti sono già stati esposti alle voci 12, 19, 20, e 22 dell'allegato.

Anhang / Allegato

Ausserbilanzgeschäfte / Operazioni fuori bilancio

Eventualverbindlichkeiten / Impegni eventuali

Gemäss Schreiben der Vorsorgestiftung Energie vom 29. April 2021 wird das Aktiven-/Rentnerverhältnis per Ende 2022 überprüft. Je nach Entwicklung besteht die Möglichkeit, dass ein Teil des Rentnerbestandes auf einen tieferen technischen Zinssatz ausfinanziert werden muss.

Secondo la lettera del 29 aprile 2021 della Fondazione di previdenza Energia, il rapporto attivi/pensionati sarà esaminato alla fine del 2022. A seconda dell'evoluzione, c'è la possibilità che una parte del portafoglio di pensionati debba essere finanziata a un tasso d'interesse tecnico inferiore.

Weitere, nicht zu bilanzierende Verpflichtungen / Altre passività non iscrivibili a bilancio

Per Bilanzstichtag bestehen keine weiteren ausweispflichtigen Sachverhalte.

Non sussistono ulteriori fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria alla data di chiusura del bilancio.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag / Eventi dopo la chiusura del bilancio

Nach dem Bilanzstichtag vom 30. September 2021 sind keine weiteren Ereignisse eingetreten, die ausweispflichtig sind. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag wurden bis zum 10. Dezember 2021 berücksichtigt. An diesem Datum wurde die Jahresrechnung vom Verwaltungsrat der Kraftwerke Hinterrhein AG zuhanden der Generalversammlung verabschiedet.

Dopo il giorno di chiusura del bilancio del 30 settembre 2021 non si sono verificati altri eventi che hanno richiesto un'esposizione. Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio sono stati presi in considerazione fino al 10 dicembre 2021. A questa data il bilancio è stato approvato dal Consiglio d'Amministrazione delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. e sarà sottoposto all'approvazione dell'Assemblea generale.

Verwendung des Bilanzgewinnes
Ripartizione dell'utile di bilancio

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Il Consiglio d'Amministrazione propone all'Assemblea generale di ripartire l'utile di bilancio come segue:

	2020/21 CHF	2019/20 CHF
Vortrag vom Vorjahr / Riporto dall'anno precedente	–	–
Jahresgewinn / Utile d'esercizio	1'250'000	1'000'000
Bilanzgewinn / Utile di bilancio	**1'250'000**	**1'000'000**
Dividende 1 ¼ % (Vorjahr 1 %) Dividendo 1 ¼% (esercizio precedente 1%)	1'250'000	1'000'000
Zuweisung an die Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve Destinazione alla riserva legale da utili generale	–	–
Vortrag auf neue Rechnung Riporto a nuovo	–	–
Total Verwendung / Totale ripartizione	**1'250'000**	**1'000'000**

Thusis, 10. Dezember 2021
Thusis, 10 dicembre 2021

Namens des Verwaltungsrats:
Per il Consiglio d'Amministrazione:

Jörg Huwyler

Namens der Direktion:
Per la Direzione aziendale:

Guido Conrad

Stralabach Rüti

Bericht der Revisionsstelle

an die Generalversammlung der Kraftwerke Hinterrhein AG

Thusis

Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Kraftwerke Hinterrhein AG – bestehend aus der Erfolgsrechnung für das am 30. September 2021 endende Jahr, der Bilanz zum 30. September 2021, der Geldflussrechnung und dem Eigenkapitalnachweis für das dann endende Jahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden (Seiten 17 bis 36) – geprüft.

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 30. September 2021 sowie deren Ertragslage und Cashflows für das dann endende Jahr in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

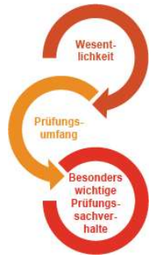
Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards (PS) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung“ unseres Berichts weitergehend beschrieben.

Wir sind von der Gesellschaft unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Unser Prüfungsansatz

Überblick



Gesamtwesentlichkeit: CHF 795'000

Zur Durchführung angemessener Prüfungshandlungen haben wir den Prüfungsumfang so ausgestaltet, dass wir ein Prüfungsurteil zur Jahresrechnung als Ganzes abgeben können, unter Berücksichtigung der Organisation, der internen Kontrollen und Prozesse im Bereich der Rechnungslegung sowie der Branche, in welcher die Gesellschaft tätig ist.

Als besonders wichtigen Prüfungssachverhalt haben wir das folgende Thema identifiziert:

Bilanzierung der Sachanlagen

Wesentlichkeit

Der Umfang unserer Prüfung ist durch die Anwendung des Grundsatzes der Wesentlichkeit beeinflusst. Unser Prüfungsurteil zielt darauf ab, hinreichende Sicherheit darüber zu geben, dass die Jahresrechnung keine wesentlichen falschen Darstellungen enthält. Falsche Darstellungen können beabsichtigt oder unbeabsichtigt entstehen und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden kann, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen können.

Auf der Basis unseres pflichtgemässen Ermessens haben wir quantitative Wesentlichkeitsgrenzen festgelegt, so auch die Wesentlichkeit für die Jahresrechnung als Ganzes, wie nachstehend aufgeführt. Die Wesentlichkeitsgrenzen, unter Berücksichtigung qualitativer Erwägungen, erlauben es uns, den Umfang der Prüfung, die Art, die zeitliche Einteilung und das Ausmass unserer Prüfungshandlungen festzulegen sowie den Einfluss wesentlicher falscher Darstellungen, einzeln und insgesamt, auf die Jahresrechnung als Ganzes zu beurteilen.

PricewaterhouseCoopers AG, Gartenstrasse 3, Postfach, 7001 Chur
Telefon: +41 58 792 66 00, Telefax: +41 58 792 66 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.

Bericht der Revisionsstelle

Gesamtwesentlichkeit	CHF 795'000
Herleitung	1 % der Gesamtleistung
Begründung für die Bezugsgrösse zur Bestimmung der Wesentlichkeit	Die Kraftwerke Hinterrhein AG ist Teil einer Partnerwerkstruktur. Die Kosten der Gesellschaft werden den Partnern weiterbelastet. Der Strom wird durch die Partner vermarktet. Aus diesem Grund wird nicht auf den Gewinn, sondern auf die Gesamtleistung als relevante Grösse für die Bestimmung der Wesentlichkeit abgestützt.

Umfang der Prüfung

Unsere Prüfungsplanung basiert auf der Bestimmung der Wesentlichkeit und der Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Darstellungen der Jahresrechnung. Wir haben hierbei insbesondere jene Bereiche berücksichtigt, in denen Ermessensentscheide getroffen wurden. Dies trifft zum Beispiel auf wesentliche Schätzungen in der Rechnungslegung zu, bei denen Annahmen gemacht werden und die von zukünftigen Ereignissen abhängen, die von Natur aus unsicher sind. Wie in allen Prüfungen haben wir das Risiko der Umgehung von internen Kontrollen durch die Geschäftsleitung und, neben anderen Aspekten, mögliche Hinweise auf ein Risiko für beabsichtigte falsche Darstellungen berücksichtigt.

Berichterstattung über besonders wichtige Prüfungssachverhalte aufgrund Rundschreiben 1/2015 der Eidgenössischen Revisionsaufsichtsbehörde

Besonders wichtige Prüfungssachverhalte sind solche Sachverhalte, die nach unserem pflichtgemässen Ermessen am bedeutsamsten für unsere Prüfung der Jahresrechnung des aktuellen Zeitraums waren. Diese Sachverhalte wurden im Zusammenhang mit unserer Prüfung der Jahresrechnung als Ganzes und bei der Bildung unseres Prüfungsurteils hierzu berücksichtigt, und wir geben kein gesondertes Prüfungsurteil zu diesen Sachverhalten ab.

Bilanzierung der Sachanlagen

Besonders wichtiger Prüfungssachverhalt	Unser Prüfungsvorgehen
Kraftwerke Hinterrhein AG bilanziert zum 30. September 2021 Sachanlagen von CHF 353 Millionen. Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellkosten, abzüglich notwendiger Abschreibungen und Wertberichtigungen. Die angewendete Nutzungsdauer entspricht den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien der Kraftwerke Hinterrhein AG, die den Vorgaben der Swiss GAAP FER und des Obligationenrechts Rechnung tragen. Die Beurteilung der Angemessenheit der Bilanzierung der Sachanlagen war aus folgenden Gründen ein Schwerpunkt unserer Prüfung: • Die Sachanlagen stellen eine bedeutende Bilanzposition der Kraftwerke Hinterrhein AG dar (90% der Bilanzsumme). • Es besteht das Risiko, dass nicht bilanzierungsfähige Kosten aktiviert werden und dass die Abschreibungsdauer der Anlagegüter nicht deren wirtschaftlichen Nutzungsdauer entspricht und nicht mit den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien übereinstimmt. • Es besteht das Risiko, dass Wertminderungen der Sachanlagen einen wesentlichen Einfluss auf die Jahresrechnung haben könnten. Wir verweisen auf den Absatz „Sachanlagen" in den Rechnungslegungsgrundsätzen sowie auf die Anmerkung 17 im Anhang zur Jahresrechnung.	Im Rahmen unserer risikoorientierten Prüfung fokussierten wir uns auf die Beurteilung der Aktivierung und Abschreibung von Sachanlagen. Die Aktivierungsfähigkeit der Anlagekosten haben wir für die Anlagenzugänge im Geschäftsjahr in Stichproben durch Einsichtnahme in Investitionsabrechnungen, Kosten- und Stundenaufstellungen sowie Rechnungen von Dritten geprüft. In Bezug auf die Bewertung der Sachanlagen haben wir folgende Prüfhandlungen durchgeführt: • Wir haben stichprobenweise anhand von Systemauszügen überprüft, ob die angewendete Nutzungsdauer mit den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien übereinstimmt und ob sie in Bezug auf Swiss GAAP FER und den obligationenrechtlichen Vorschriften angemessen ist. • Wir haben überprüft, ob Anzeichen für Wertbeeinträchtigungen von Sachanlagen vorliegen. Unsere Prüfergebnisse stützen die vom Verwaltungsrat vorgenommene Bilanzierung der Sachanlagen zum 30. September 2021.

Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für die Jahresrechnung

Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung, die in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, und den gesetzlichen Vorschriften und Statuten entspricht, sowie für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Verwaltungsrat beabsichtigt, entweder die Gesellschaft zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz sowie den PS durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz sowie den PS üben wir während der gesamten Prüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher – beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen in der Jahresrechnung, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung relevanten internen Kontrollsystem, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des internen Kontrollsystems der Gesellschaft abzugeben.
- schlussfolgern wir über die Angemessenheit der Anwendung des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Geschäftstätigkeit durch den Verwaltungsrat sowie auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit aufwerfen kann. Falls wir die Schlussfolgerung treffen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, in unserem Bericht auf die dazugehörigen Angaben im Anhang der Jahresrechnung aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Berichts erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch die Abkehr der Gesellschaft von der Fortführung der Geschäftstätigkeit zur Folge haben.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt der Jahresrechnung einschliesslich der Angaben im Anhang sowie, ob die Jahresrechnung die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse in einer Weise wiedergibt, dass eine sachgerechte Gesamtdarstellung erreicht wird.

Wir tauschen uns mit dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss aus, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Prüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung erkennen.

Wir geben dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss auch eine Erklärung ab, dass wir die relevanten beruflichen Verhaltensanforderungen zur Unabhängigkeit eingehalten haben und uns mit ihnen über alle Beziehungen und sonstigen Sachverhalte austauschen, von denen vernünftigerweise angenommen werden kann, dass sie sich auf unsere Unabhängigkeit und – sofern zutreffend – damit zusammenhängende Schutzmassnahmen auswirken.

Wir bestimmen von den Sachverhalten, über die wir uns mit dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss ausgetauscht haben, diejenigen Sachverhalte, die am bedeutsamsten für die Prüfung der Jahresrechnung des aktuellen Zeitraums waren und daher die besonders wichtigen Prüfungssachverhalte sind. Wir beschreiben diese Sachverhalte in unserem Bericht, es sei denn, Gesetze oder andere Rechtsvorschriften schliessen die öffentliche Angabe des Sachverhalts aus oder wir bestimmen in äusserst seltenen Fällen, dass ein Sachverhalt nicht in unserem Bericht mitgeteilt werden soll, weil vernünftigerweise erwartet wird, dass die negativen Folgen einer solchen Mitteilung deren Vorteile für das öffentliche Interesse übersteigen würden.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG

Qualified electronic signature · Swiss law

Beat Inauen
Revisionsexperte
Leitender Revisor

Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

Marina Jenal-Kirchen
Revisionsexpertin

Chur, 13. Dezember 2021

Relazione dell'Ufficio di revisione

all'Assemblea generale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA

Thusis

Relazione di revisione sul conto annuale

Giudizio di revisione

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA, costituito da bilancio al 30 settembre 2021, conto economico, conto dei flussi di tesoreria, prospetto della variazione del capitale proprio per l'esercizio chiuso a tale data e nota integrativa, ivi inclusa una sintesi dei principi contabili significativi (pagine da 17 a 36).

A nostro giudizio, il conto annuale presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria della società al 30 settembre 2021, della sua situazione reddituale e del cash flow per l'esercizio chiuso a tale data nel rispetto degli Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Base del giudizio di revisione

Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione (SR). Le nostre responsabilità secondo queste norme e questi standard sono ampiamente descritte al paragrafo della nostra relazione intitolato «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale».

Siamo indipendenti dalla società, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale in conformità a tali disposizioni. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata su cui fondare la nostra opinione di revisione.

Il nostro approccio di revisione

Panoramica

Significatività globale del conto annuale: CHF 795'000

Per eseguire adeguate attività di verifica abbiamo definito l'entità della revisione in modo tale da poter esprimere un giudizio sul conto annuale nella sua globalità, tenendo conto dell'organizzazione, dei controlli e dei processi interni nell'ambito della rendicontazione nonché del settore in cui opera la società.

Quale aspetto significativo della revisione abbiamo individuato il seguente tema:

Iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali

Significatività

L'estensione delle nostre verifiche è stata influenzata dal principio di significatività applicato. Il nostro giudizio di revisione ha lo scopo di dare una ragionevole sicurezza che il conto annuale non includa anomalie significative. Le anomalie possono risultare da atti intenzionali o non intenzionali, sono considerate significative qualora sia ragionevole aspettarsi che possano influenzare, sia considerandole individualmente che nel loro insieme, le decisioni economiche che gli utilizzatori del conto annuale prendono sulla base di quest'ultimo.

Sulla base delle nostre valutazione professionali, abbiamo determinato delle soglie di materialità quantitative, compreso il carattere significativo per il conto annuale considerato nel suo insieme, come descritto nella tabella di cui sotto. Sulla base di dette soglie quantitative e di considerazioni relative a elementi qualitativi, abbiamo determinato l'estensione delle nostre verifiche, la natura, le tempistiche e l'estensione delle procedure di revisione e valutato gli effetti di anomalie significative, considerate individualmente o nel loro insieme, sul conto annuale considerato nel suo insieme.

Significatività globale del conto annuale	CHF 795'000
Come l'abbiamo determinata	1 % del totale ricavi
Giustificazione della scelta del valore di riferimen-to per la determinazione della significatività	Officine idroelettriche del Reno posteriore SA fa parte di un consorzio di Partnerwerke. I costi della società sono fatturati ai partner. L'elettricità è commercializzata dai partner. Per questa ragione, come grandezza rilevante per determinare la significatività non viene preso l'utile, bensì l'andamento complessivo.

Estensione delle nostre verifiche

L'attività di verifica è stata pianificata sulla base della significatività determinata e su una valutazione dei rischi di anomalie significative nel conto annuale. Particolare attenzione è stata dedicata agli ambiti in cui sono state prese decisioni discrezionali. Ci riferiamo ad esempio alle stime più importanti della rendicontazione basate su ipotesi che dipendono da eventi futuri per loro natura imprevedibili. Come di consueto abbiamo tenuto conto del rischio di una disattivazione dei controlli interni ad opera della direzione e, tra gli altri aspetti, di segnali che possono indicare un rischio di anomalie intenzionali.

Comunicazione su aspetti significativi emersi dalla revisione conformemente alla Circolare 2015/1 dell'Autorità federale di sorveglianza dei revisori

Gli aspetti significativi emersi dalla revisione sono quegli aspetti che secondo il nostro giudizio professionale rivestono maggiore importanza per la nostra revisione del conto annuale nel periodo in questione. Questi aspetti sono stati considerati nell'ambito della nostra revisione del conto annuale nel suo complesso e ne abbiamo tenuto conto nella formazione del nostro giudizio; non forniamo un giudizio specifico circa tali aspetti.

Iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali

Aspetto significativo emerso dalla revisione	Procedure applicate
Al 30 settembre 2021, le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA hanno immobilizzazioni materiali pari a CHF 353 milioni iscritte a bilancio. La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene ai costi di acquisto o di produzione al netto dei necessari ammortamenti e rettifiche di valore. La durata di utilizzazione impiegata è conforme alle direttive di iscrizione all'attivo e ammorta-mento delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA, che sono conformi ai principi Swiss GAAP FER e al Codice delle obbligazioni. La valutazione di adeguatezza dell'iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali è stata un aspetto centrale della nostra revisione per i seguenti motivi: • Le immobilizzazioni materiali costituiscono una voce di bilancio importante delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA (90% della somma di bilancio). • Vi è il rischio che vengano iscritti all'attivo costi non iscrivibili a bilancio e che la durata di ammortamento dei beni immobilizzati non corrisponda alla loro durata di utilizzazione economica e non sia conforme alle direttive di iscrizione all'attivo e ammortamento. • Vi è il rischio che le riduzioni di valore delle immobilizzazioni materiali possano avere un impatto significativo sul conto annuale. Facciamo riferimento alla sezione «Immobilizzazioni materiali» nei principi contabili e all'Osservazione 17 nella nota integrativa al conto annuale.	Nell'ambito della nostra revisione orientata al rischio ci siamo concentrati sulla valutazione dell'iscrizione all'attivo e sull'ammortamento delle immobilizzazioni materiali. Abbiamo verificato l'iscrivibilità all'attivo dei costi delle nuove immobilizzazioni nell'esercizio mediante consultazione a campione dei conteggi degli investimenti, dei riepiloghi delle ore e dei costi e delle fatture di terzi. Con riferimento alla valutazione delle immobilizzazioni materiali abbiamo eseguito le attività di verifica seguenti: • Sulla base di estratti dal sistema abbiamo verificato a campione se le durate di utilizzazione impiegate sono conformi alle direttive di iscrizione all'attivo e ammortamento e se sono adeguate in base ai principi Swiss GAAP FER e alle disposizioni del Codice delle obbligazioni. • Abbiamo verificato se sono presenti indizi di perdita di valore delle immobilizzazioni materiali. I risultati della nostra revisione supportano l'iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali al 30 settembre 2021 effettuata dal Consiglio d'amministrazione.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione per il conto annuale

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento di un conto annuale che presenti un quadro fedele della situazione in conformità agli Swiss GAAP FER, alle prescrizioni di legge e allo statuto, ed è altresì responsabile dei controlli interni che il Consiglio d'amministrazione ritiene necessari per permettere l'allestimento di un conto annuale privo di anomalie significative, siano esse intenzionali o non intenzionali.

Nell'ambito dell'allestimento del conto annuale il Consiglio d'amministrazione è responsabile della valutazione della capacità della società di continuare l'attività operativa, della menzione - se del caso - degli aspetti correlati alla continuazione dell'attività operativa, e dell'applicazione del principio contabile della continuazione dell'attività operativa, a meno che il Consiglio d'amministrazione non intenda liquidare la società o cessare determinate attività operative, oppure non abbia alcuna soluzione alternativa realistica.

Relazione della società di revisione

Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale

Il nostro obiettivo è quello di ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso non contenga anomalie significative, siano esse intenzionali o non intenzionali, e presentare una relazione che contiene il nostro giudizio. Una sicurezza ragionevole corrisponde a un elevato grado di sicurezza, ma non garantisce che una revisione svolta conformemente alla legge svizzera e agli SR permetta sempre di rilevare un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o da errori e sono ritenute significative qualora si possa ragionevolmente presumere che, singolarmente o nel loro complesso, possano influire sulle decisioni economiche prese dagli utilizzatori sulla base di questo conto annuale.

Nel quadro di una revisione svolta conformemente alla legge svizzera, nonché agli SR, durante tutta la revisione esercitiamo il nostro giudizio professionale mantenendo un approccio critico. Inoltre:

- individuiamo e valutiamo i rischi di anomalie significative, sia intenzionali che non intenzionali, presenti nel conto annuale, pianifichiamo ed eseguiamo procedure di verifica aventi funzione di risposta a questi rischi ed acquisiamo elementi probativi sufficienti e idonei su cui fondare il nostro giudizio. Il rischio di un mancato rilevamento di anomalie significative derivanti da frodi è più elevato di quello riguardante anomalie deri-vanti da errori, in quanto le frodi possono implicare un'interazione fraudolenta, falsificazioni, dati intenzionalmente incompleti, rappresentazioni fuorvianti o la disattivazione di controlli interni;

- valutiamo l'adeguatezza delle norme contabili applicate e la ragionevolezza dei valori stimati riportati nel rendiconto e dei dati ad essi correlati;

- acquisiamo una comprensione del sistema di controllo interno rilevante per la revisione in modo da pianificare delle procedure di verifica adeguate alle circostanze senza però perseguire l'obiettivo di esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno della società;

- traiamo conclusioni sull'adeguatezza dell'applicazione del principio contabile della continuazione dell'attività operativa da parte del Consiglio d'amministrazione e sulla base degli elementi probativi ottenuti deduciamo l'eventuale esistenza di un'insicurezza significativa, legata a degli eventi o a delle circostanze, che potrebbe sollevare importanti dubbi sulla capacità della società di continuare l'attività operativa. Qualora concludessimo che esiste un'insicurezza significativa, siamo tenuti a rendere attenti nella nostra relazione ai relativi dati nella nota integrativa del conto annuale oppure, in caso di dati inappropriati, a modificare il nostro giudizio. Le nostre conclusioni si basano sugli elementi probativi acquisiti fino alla data della nostra relazione. Eventi o circostanze futuri possono però comportare l'abbandono della continuazione dell'attività operativa da parte della società.

- valutiamo la rappresentazione complessiva, la struttura e il contenuto del conto della società ivi compresi i dati contenuti nella nota integrativa e analizziamo se il conto della società riflette le operazioni e gli eventi cui si riferisce in modo completo e adeguato.

Con il Consiglio d'amministrazione o con il suo comitato responsabile scambiamo informazioni riguardanti, fra le altre cose, la pianificata estensione della revisione e la tempistica prevista, nonché importanti constatazioni, comprese eventuali carenze significative nel sistema di controllo interno, rilevate nel corso della revisione.

Dichiariamo inoltre al Consiglio d'amministrazione o al suo comitato responsabile di esserci attenuti alle regole di condotta professionali in materia di indipendenza e di scambiare con essi informazioni riguardanti tutte le relazioni e gli altri aspetti che potrebbero ragionevolmente incidere sulla nostra indipendenza e – se del caso – sulle relative misure di protezione.

Fra gli aspetti riguardo ai quali abbiamo scambiato informazioni con il Consiglio d'amministrazione o con il suo comitato responsabile definiamo quelli di maggiore rilevanza ai fini della revisione del conto annuale nel periodo in questione e che sono quindi gli aspetti particolarmente significativi emersi dalla revisione. Descriviamo tali aspetti nella nostra relazione, a meno che la legge o altre disposizioni normative ne escludano la diffusione pubblica oppure decidiamo, in casi estremamente rari, di non comunicare un determinato aspetto nella nostra relazione, in quanto si può ragionevolmente supporre che ciò avrebbe conseguenze negative superiori agli effetti positivi per l'interesse pubblico.

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale, concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA

Qualified electronic signature · Swiss law

Beat Inauen

Perito Revisore
Revisore responsabile

Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

Marina Jenal-Kirchen

Perito revisore

Coira, 13 dicembre 2021